



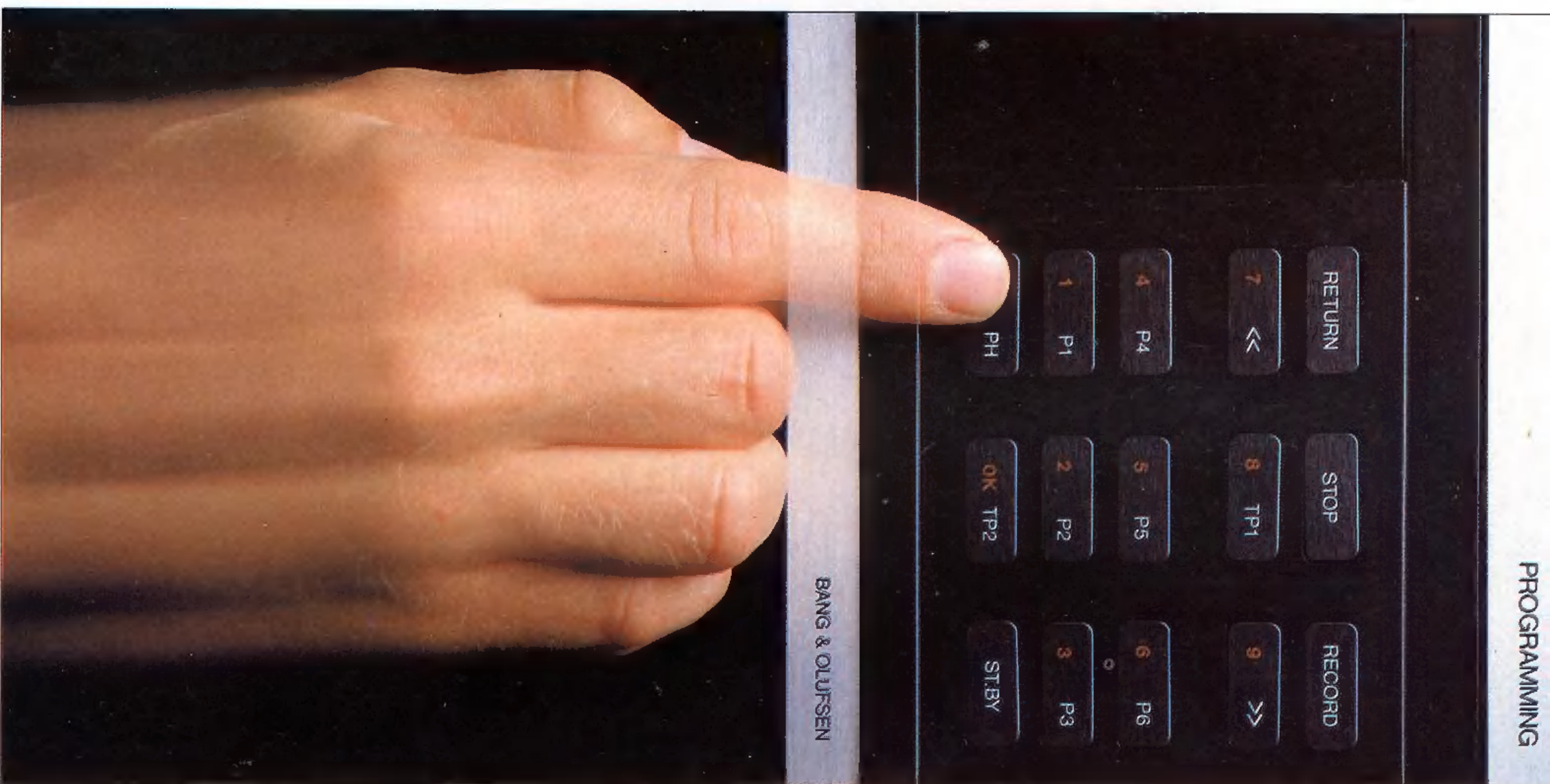
**Bang & Olufsen**



## Inhalt

Einleitung	1	
Terminals	2- 3	
Kombinationseinheiten	4- 7	16-19
Musiksysteme	8-15	
Tonabnehmersysteme	20-21	
Stereoplattenspieler	22-23	
Cassettendecks	24-25	
Lautsprecher	26-31	
Kopfhörer	31	
Farbfernsehgeräte	34-43	Video
Spezifikationen	44-47	





**K**ein Hi-Fi - oder Fernsehgerätehersteller besitzt ein Monopol auf Innovation, technische Komponenten oder technisches Know-How. Das ist der Grund, warum wir uns fortwährend an der vordersten Front der technischen Entwicklung halten. Wir passen technische Lösungen unseren Zwecken an und erneuern unsere eigenen. Das heißt, daß aus technischer Sicht unsere Produkte mindestens gleichwertig sind mit den besten unserer Mitbewerber. Denn wie alle seriösen Hi-Fi und Fernsehgerätehersteller tun wir alles, den "letzten Stand der Technik" bei unseren Produkten beizubehalten. Doch auch hier gehen wir andere Wege. Denn unsere technischen Lösungen dürfen niemals dominieren oder die Überhand gewinnen. Ungeachtet wie innovativ oder revolutionär diese technischen Lösungen sein mögen. Statt dessen spielen wir sie bewußt herunter - visuell. Und wir automatisieren sie, wann und wo immer es möglich ist, damit Sie kein Technikfan sein müssen, um sie benutzen oder genießen zu können.



Sie können alle Farbfernsehgeräte und Videorecorder und die meisten der High Fidelity Musiksyste-me aus unserem Programm von jeder Stelle Ihres Zimmers aus bedienen, indem Sie nur einen Knopf der entsprechenden Terminals drücken. "Terminal" ist der Name, den wir kabellosen Fernbedienungseinheiten gaben. Mit anderen Worten, unsere Terminals gestatten Ihnen volle Auswahl der Fernseh- und Videoprogramme und Ihrer Musik von einem logischen Platz aus, Ihre Seh- und Hörposition. Das ist die Art von Bequemlichkeit und Einfachheit, von der wir der Meinung sind, die Sie von der modernen Technologie erwarten und bekommen können.



Ein Terminal ist ein konkretes Beispiel dessen, was wir mit der Humanisierung fortschrittlicher Audio- und Videoprodukte meinen. Es ist ein komplexes Gerät, das Ihnen eine leichte und bequeme Bedienung ermöglicht. Sollten Sie skeptisch sein, dann stellen Sie sich vor, wie Sie die Lautstärke Ihres Fernsehgerätes, direkt neben dem Lautsprecher stehend, einstellen. Jetzt stimmt die Lautstärke. Doch in Ihrem Sessel auf der anderen Seite des Zimmers sitzend, ist es nicht laut genug. Was machen Sie jetzt? Sie gehen wieder zum Fernsehgerät. Und noch ein mal. Und vielleicht noch einmal - denn jetzt ist es ein wenig zu laut.

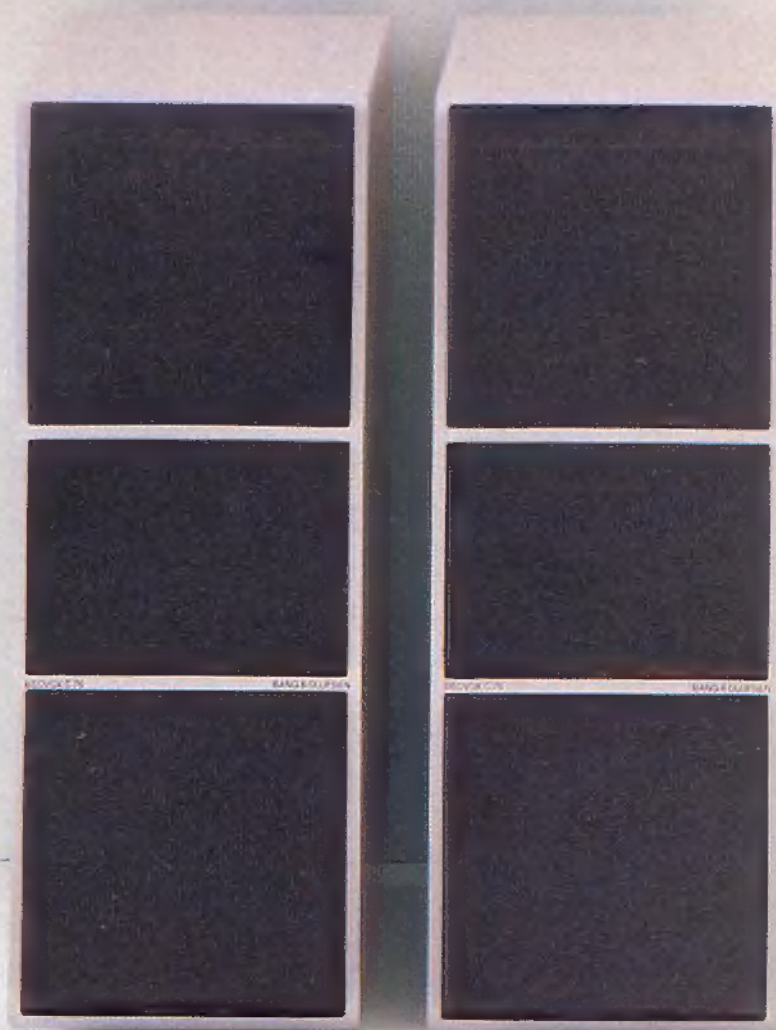
Die Alternative zu all diesem Hin und Her lautet: drücken Sie einen Knopf unseres Beovision Terminals. Oder einen der Audio-Terminals, wenn es sich um ein Hi-Fi-System handelt. Es gibt sogar einen "stumm" genannten Knopf, um das Gerät zum Schweigen zu bringen, wenn zum Beispiel das Telefon läutet, während Sie

fernsehen oder einem Programm zuhören. Oder vielleicht ein Programm aufnehmen, bei dem eine Unterbrechung sehr störend wäre. Sie können sogar Aufnahmen machen, ohne Ihren Sessel verlassen zu müssen. Auf Videocassetten und Audiocassetten. Bei unseren neuesten Audio-Terminals, sagt Ihnen das Hi-Fi-System mittels beleuchteter Symbole am Gerät und Terminal, was es gerade für Sie erledigt. Wenn es aus irgendeinem Grund Ihre Anweisung nicht erhielt, erscheint die Anzeige "keine Übertragung" auf dem Terminal. Mit anderen Worten, das Hi-Fi-System antwortet auf Ihre Anweisungen mit visuellen Anzeigen auf dem neuen Terminal. Das ist nicht nur bequemer sondern auch sicherer, denn durch die Kommunikation mit Ihnen entfällt die Unsicherheit, die sonst bei Fernbedienungen gegeben ist. Das ist ein weiteres Beispiel dafür, wie wir die Technologie anwenden, damit sie Ihnen auf natürliche Weise hilft. Keine überflüssigen Knöpfe, keine Verwirrung.

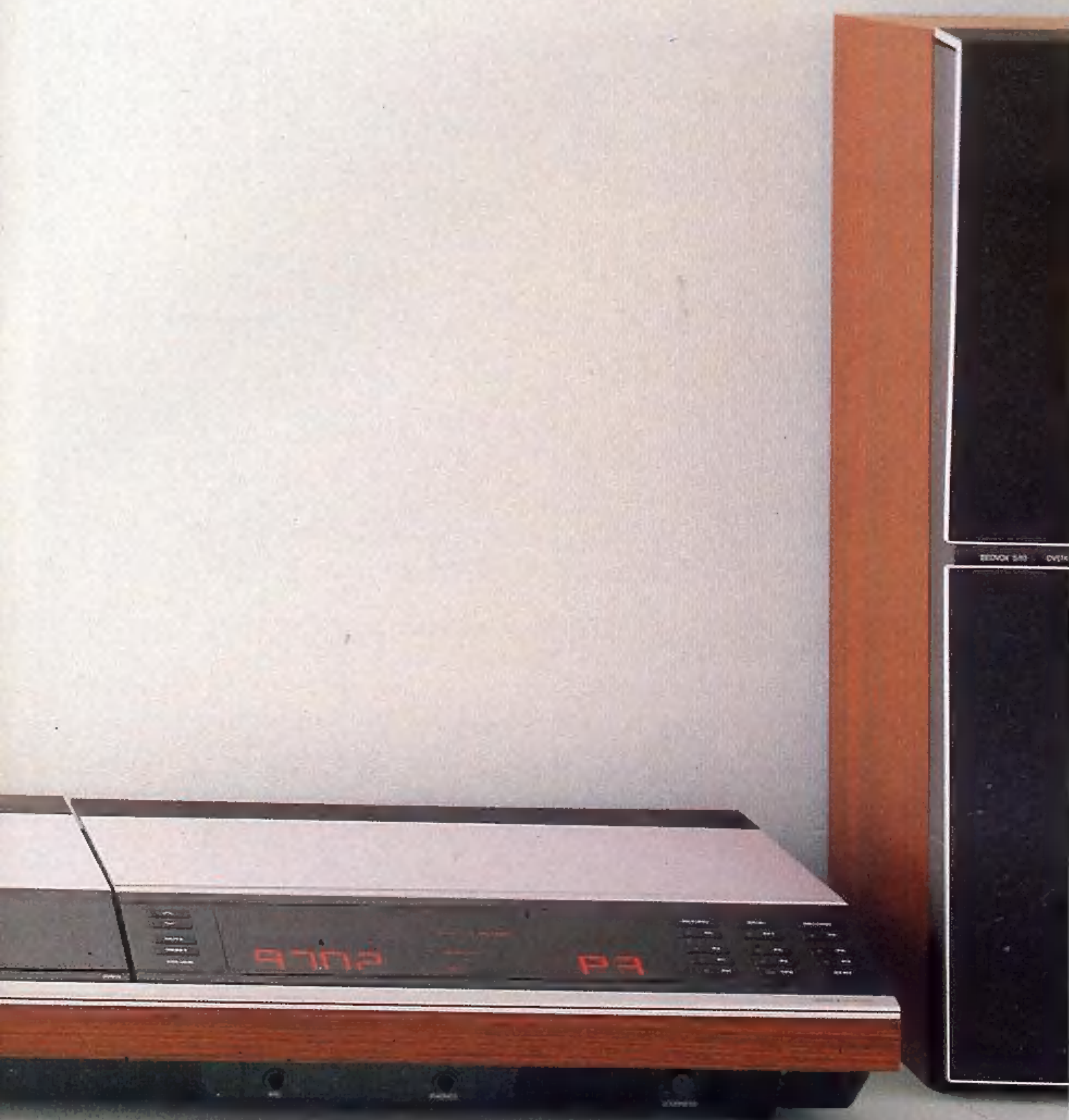












**D**as Beosystem 7700 besteht aus dem Beocenter 7700, das im einzelnen ein Cassetendeck, einen Plattenspieler und einen 2x 40 Watt Sinus UKW/MW/LW-Receiver in einer platzsparenden Einheit vereint. Zu dem System gehören ferner die drahtlose Fernbedienung (Master Control Panel 7700) sowie zwei Beovox S 80 Lautsprecherboxen. Dieses System ist unglaublich flexibel und vielseitig. Sie drücken einfach einen Knopf und spielen und genießen Musik in einem Raum. Wenn Sie das System mit Bang & Olufsen's Terminal-System und weiteren Lautsprecherboxen ergänzen, können Sie daheim Musik erklingen lassen, wo immer Sie wollen. Ohne Ihr Heim durch Hi-Fi-Ausrüstungen in jedem Raum zu überfüllen.

Der Schlüssel zu dem Beosystem 7700 ist der Terminal, den wir Master Control Panel 7700 nennen. Ein Knopfdruck und es ertönt Musik von einer Cassette, einer Schallplatte oder von Ihrem bevorzugten UKW-Sender. Nach jedem Auftrag teilt die Anlage Ihnen mit, was sie gerade für Sie erledigt. Das ist bequem und sicher zugleich. Besonders dann, wenn "von weitem" eine bevorzugte Hörposition beim Musikhören in der Stube oder in anderen Räumen einnehmen.





Beocenter 7700/Beovox S 80

Selbstverständlich läßt sich das Beocenter 7700 auch zentral an der Anlage selbst bedienen. Mikrocomputer gewährleisten sämtliche Bedienungsfunktionen. Zwei Zeitschaltungen gestatten Ihnen, die Anlage jederzeit innerhalb von 24 Stunden in Betrieb zu setzen oder für eine Aufnahme vorzuprogrammieren.

Die einstellbare Aussteuerungskontrolle ist mit beleuchteten Digitalstufen von 0:0 bis 6:0 ausgestattet, die Ihnen eine einfache stufenweise Aussteuerung ermöglichen. Jedes Volumen unter 4:0 läßt sich fest speichern, um Übersteuerung zu einem ungünstigen Zeitpunkt zu umgehen.

Das Beocenter 7700 ist ein ausgewogenes Hi-Fi-System. Die Qualität der Tonwiedergabe ist tadellos. So ist beispielsweise der Plattenspieler mit dem neuen leichten Tonarm und dem MMC 4 Tonabnehmersystem ausgestattet. Der Tonarm besteht aus einem starren Rohrstäbchen aus rostfreiem Stahl. Tonarm, Tonabnehmersystem und eine resonanzdämpfende Aufhängung gewährleisten, daß un-

erwünschte Vibrationen und Resonanzen nicht auf die Tonqualität einwirken. Das Gewicht des Systems beträgt ganze 1,6 Gramm. Die geringe Masse und die hohe Qualität des Tonarms gewährleisten eine "gesicherte" Abtastung mit hoher Tonqualität, auch wenn Sie verweilte Schallplatten abspielen. Das MMC 4 Tonabnehmersystem ist mit einem elliptischen Diamanten und einem kegelförmigen Ausleger aus Aluminium ausgestattet. Die effektive Nadelmasse ETM (Effective Tip Mass) beträgt lediglich 0,4 Milligramm. Das begrenzt den Verschleiß auf ein Minimum und erhöht folglich die Lebensdauer Ihrer Schallplatten.

Bei Feiern ist dieser Plattenspieler "party-fest", denn er reagiert nicht auf Vibrationen z.B. vom Tanzboden. Während die Tonabnehmer bei anderen Plattenspielern aus der Spur abgleiten und die Schallplatten zerkratzen, sichert die patentierte Federaufhängung zwischen der Mechanik des Plattentellers und dem Tonarm den korrekten Spurlauf. Die geringe Nadel-



masse, der feine Schliff des Diamanten und das niedrige Gewicht des Tonabnehmersystems gewährleisten außerdem, daß weder Ihre Schallplatten noch die Diamantnadel beschädigt werden, falls die Nadel während des Abspielens aus Versehen über die Schallplatte bewegt werden sollte. Wenn Sie die Schutzabdeckung des Plat-





Master Control Panel/Beovox C 75

tentellers öffnen, leuchtet eine Lampe auf. Sorgfältigeres Auf- und Ablegen der Schallplatten und das Auswählen einzelner Musikstücke auf einer Langspielplatte erledigen Sie im Handumdrehen, jetzt wo Sie sehen, was Sie tun.

Die hohe Qualität des Cassettendecks ermöglicht Ihnen, Metallbänder zu verwenden. Sie erhalten eine Tonqualität, die mit guten Langspielplatten zu vergleichen ist. Während des Abspielens/Aufnehmens ist der Knopf "return" in Betrieb. Das vereinfacht die Suchfunktionen. Zu jedem Zeitpunkt innerhalb von 24 Stunden können Sie automatisch aufnehmen und abspielen lassen.

Abmessungen: 72x9,5x38 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander/Eiche/weiß.

Jetzt können Sie Hi-Fi-Musik in jedem Ihrer Räume daheim erklingen lassen, indem Sie auf einen Knopf drücken, ohne Ihr Heim mit Hi-Fi-Ausrüstungen in jedem Raum zu überfüllen. Sie benötigen nur noch ein zentrales Hi-Fi-System, wie z.B.

das Beocenter 7700. Fügen Sie das Bang & Olufsen Terminal-System hinzu und einen Satz Lautsprecherboxen für jeden Raum, in dem Sie Musik hören möchten. So haben Sie die eleganteste Lösung gewählt. Und das System läßt sich leicht aufstellen. Wie bei Zügen, wo man einen Waggon an den anderen hängt. Nur viel, viel einfacher. Das System läßt sich nach Herzenslust erweitern und Sie erhalten Musik, wo und wann immer Sie es wollen.

Die Fernbedienung erledigen Sie mit dem Infrarot-Terminal, dem Master Control Panel 7700, der als Zubehör zu dem Beosystem 7700 gehört. Sie hören Musik von einer Schallplatte, einer Cassette oder einem UKW-Sender und wissen jederzeit, was die Anlage für Sie erledigt, da jeder Auftrag auf einer sichtbaren Digital-Anzeige auf dem Terminal bestätigt wird. Eine Zwischenkontrolle erreichen Sie durch den Druck auf den Knopf "STATUS".

Die Lautsprecherboxen können Sie frei wählen, z.B. mit einer Leistung unter 40 Watt Sinus. Denn der elektronische Über-



lastungsschutz läßt sich regulieren, auch für kleine Lautsprecherboxen.



**D**as Beolab 8000 High-Fidelity-Musiksystem besteht aus dem Beomaster 8000, einem kombinierten UKW-Receiver mit einem 2x 150 Watt Sinus Verstärker; dem Beogram 8002, ein einzigartiger Plattenspieler mit einem elektronisch gesteuertem Tangentialtonarm, dem Beocord 8004, ein hochqualitatives Cassettendeck, dem Beolab Terminal und zwei Beovox MS 150 Lautsprecherboxen. Ein speziell entworfenes Musikcabinet, das SC 80, nimmt die verschiedenen Hi-Fi-Komponenten auf und bildet eine harmonische, integrierte Musikanlage. Dieses System, Bang & Olufsen's bestes, wurde für jene entworfen, die einen leichten, direkten Zugang zu einem kraftvollen, High-Fidelity-Klang wünschen - ohne ihr Heim in ein Tonstudio verwandeln zu müssen und sich selbst zu Technikern.

Im Einklang mit der Philosophie von Bang & Olufsen ist das Beolab 8000 leicht zu benutzen und fügt sich angenehm in Ihrer Einrichtung ein. Wir haben Mikrocomputer zur Automatisierung aller Primärfunktionen benutzt. Das bedeutet, daß ein Druck auf einen Knopf für das Abspielen einer Schallplatte, einer Cassette oder Hören Ihrer Lieblings-UKW-Stationen genügt.

Die Sekundärfunktionen, unsichtbar untergebracht unter Staubschutzabdeckungen, umfassen alle Programmier- und Einstellungseinrichtungen. Sie können das System zum Beispiel programmieren, zu irgendeinem Zeitpunkt innerhalb von 24 Stunden Aufnahmen zu machen oder Programme abzuspielen.

Jede der Komponenten des Beolab 8000 System ist in seiner Gruppe ein Marktführer. Jede wurde gelobt bezüglich ihrer authentischen Tonwiedergabequalität, ihrer kompakten, einzigartigen Gestaltung, der leichten Bedienung und dem hohen Grad an technischer Innovation.

#### **Beomaster 8000 UKW Receiver**

Das ist das Steuerzentrum des Beolab 8000 Systems. Sein Verstärker leistet 150 Watt Sinus pro Kanal an 4-Ohm Lautsprecherboxen. Der Klirrfaktor liegt unter 0,05% über den gesamten Frequenzbereich. Das bedeutet für Sie, ungeachtet welche Tonquelle Sie benutzen, daß der Verstärker des Beomaster 8000 eine ausreichende Kraftreserve besitzt, um die Signale verzerrungsfrei zu übertragen.

Mit dem Lautstärkeregler können Sie die Balance beider Kanäle präzise regeln. Der UKW-Empfänger ist ein moderner Digital-Frequenzsynthesizer-Empfänger mit einem speziellen, automatischen Feineinstellungssystem, das von Bang & Olufsen konstruiert wurde. Es arretiert den Empfänger an die im Augenblick übertragene Frequenz des UKW-Senders, so daß selbst wenn der Sender schwankt, zu jeder Zeit ein genauer und stabiler Empfang gewährleistet ist.

Abmessungen: 67 x 15 x 37 cm.  
Holzzarge: Palisander.



System Cabinet SC80-2/Beovox MS150



System Cabinet SC80/Beovox M150





Beolab 8000/Beovox M150

#### **Der Beolab-Terminal**

Diese handliche, kabellose Fernbedienungskomponente ist der Schlüssel zum Bedienungskomfort des Beolab 8000 Systems. Sie gestattet Ihnen eine Steuerung Ihres musikalischen Programmes von Ihrer bevorzugten Hörposition aus, durch den Druck auf einen Knopf.

#### **Beocord 8004 Cassettendeck**

Dieses hochqualitative Cassettendeck ist ausgerüstet mit der Dolby C und B Rauschunterdrückung und dem HX Professional

Aufnahmesystem. Das HX-Professional, für Bang & Olufsen patentiert, erhöht automatisch bei allen Bandsorten die Hochfrequenzaussteuerungsreserve.

Nehmen Sie Ihre Cassette mit einem Beocord 8004 auf, Sie werden zu jeder Zeit professionelle Tonaufnahmen erhalten - ohne einen Finger zu rühren. Alle Bedienungseinrichtungen werden von Mikrocomputern kontrolliert. Um eine Funktion in Gang zu setzen, brauchen Sie nur einen Knopf zu drücken.

Abmessungen: 53 x 13 x 30 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander/Eiche/weiß.

#### **Beovox MS 150 Lautsprecherboxen**

Diese Lautsprecherboxen sind mit 150 Watt belastbar und arbeiten verzerrungsfrei. Sie sind das Flaggschiff der Uni-Phase-Lautsprecherreihe von Bang & Olufsen. Das bedeutet, daß sie selbst das kraftvollste Tonsignal neutral wiedergeben. Ein einzigartiger Überlastschutz verhindert eine Beschädigung der Boxen oder des Verstärkers - selbst wenn Sie dauernd hohe Signallautstärken in die Systeme eingeben. Abmessungen: 36 x 83,5 x 34 cm. Holzzargen: Palisander/weiß.



### Beogram 8002 Plattenspieler

Das ist der kompromißloseste Plattenspieler auf dem Markt. Er ist ausgestattet mit einem einzigartigen Tangential-Antriebssystem, das eine konstant korrekte Umdrehungsgeschwindigkeit sicherstellt. Das System benutzt Magnetkraft zur Erzeugung der erforderlichen Bewegung und eliminiert auf diese Weise Vibrationen und mechanische Abnutzung. Der leichte Tangentialtonarm ist mit dem neuen MMC 2 Tonabnehmersystem von Bang & Olufsen ausgerüstet. Diese Kombination sichert einen ausgezeichneten Spurlauf und hilft Ihnen, die Lebensdauer Ihrer Schallplatten zu verlängern. Das System wiegt ganze 1,6 Gramm und die Auflagemasse lediglich 0,3 mg.

Der Plattenteller ist so konstruiert, daß Schallplatten den bestmöglichen Halt haben. Die Oberfläche ist mit einem antistatischen Material überzogen, welches die Schallplatten vor Staub und Beschädigung schützt. Mikrocomputer registrieren mit Hilfe einer Photozelle und eines Klappenmechanismus, ob eine Schallplatte aufliegt und wählen die Geschwindigkeit, mit der diese abgespielt werden soll. Sie brauchen also nur einen Knopf zu drücken. An einen Beomaster 8000 oder Beomaster 6000 an-



Beolab 8000/Beocord 9000

geschlossen, kann der Beogram 8002 mit dem Beolab-Terminal fernbedient werden.

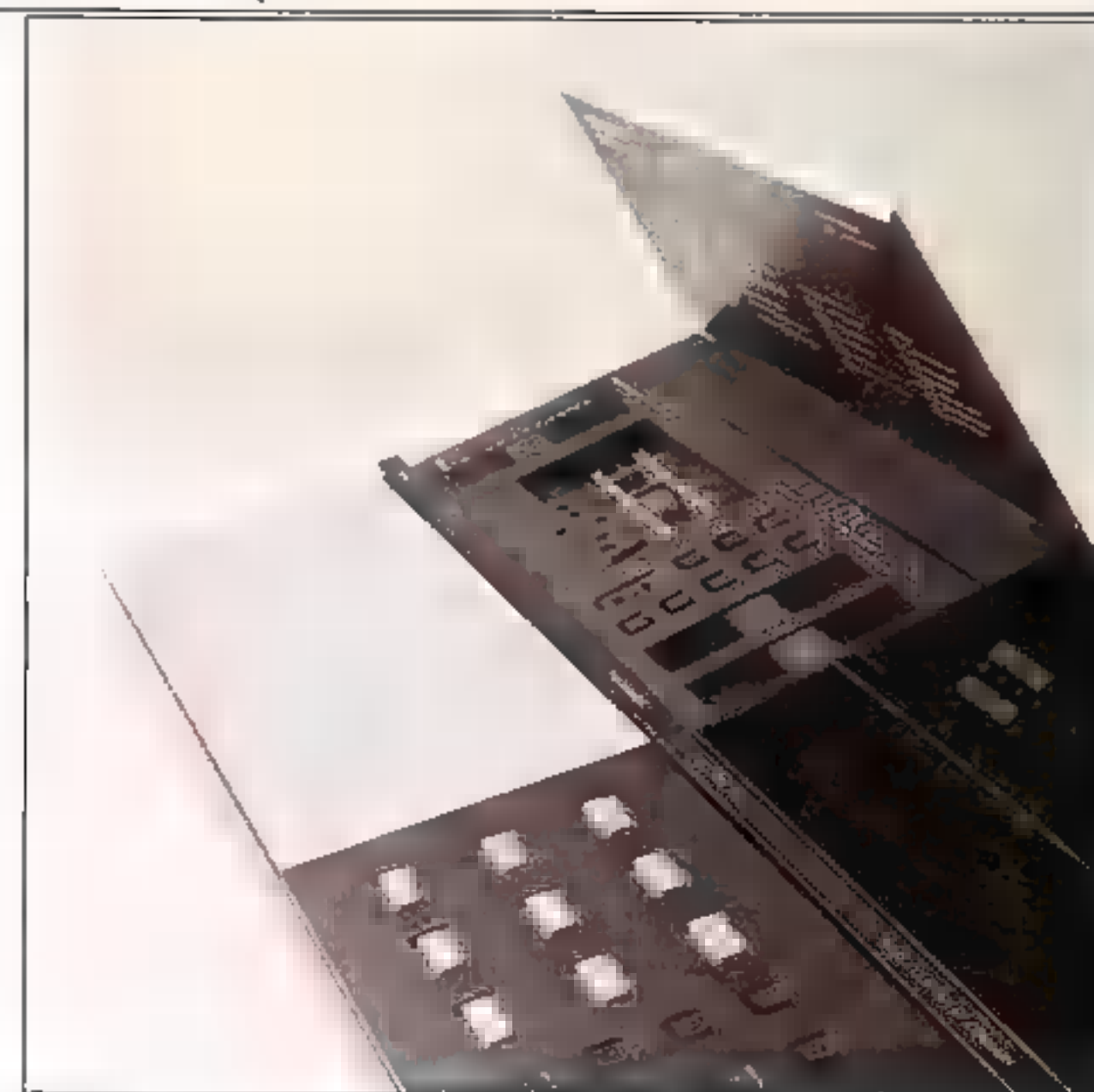
Dieser Plattenspieler erhöht die Qualität jedes hochkarätigen Musiksystems.

Abmessungen: 49 x 9 x 37,5 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander/Eiche/weiß.

### Beocord 9000 Cassettendeck

Das absolute Spitzen-Cassettendeck von Bang & Olufsen. Es ist ausgestattet mit dem HX Professional-System, der Dolby B und C Rauschunterdrückung und einem einzigartigen, computergesteuerten Bandmess-System. Siehe Seite 24 für weitere Details.





**D**as Beosystem 6000 besteht aus dem Beomaster 6000, einem UKW-Receiver mit 2x75 Watt Sinus Hi-Fi-Verstärker, der Beolab-Fernbedienung, dem Beogram 6000-6006 Plattenspieler, dem Beocord 6000 Cassettendeck und zwei Beovox S 120 Lautsprecherboxen. Das Beosystem 6000 bietet eine authentische, High-Fidelity Tonwiedergabe, ohne Verwirrung. Das verbindet es mit dem Beosystem 8000. Der Preis ist aber günstiger. In der Tat sind die Komponenten des Beosystem 8000 und des Beosystems 6000 voll kompatibel. Das bietet Ihnen eine außergewöhnliche Flexibilität und vielseitige Anwendungsmöglichkeit. Es bedeutet, daß Sie die Komponenten zu einem Musiksistem kombinieren können, das Ihren Bedürfnissen angepaßt ist.



Beosystem 6000/Beomaster 6000 Terminal

Um eine beliebige Funktion in Gang zu setzen, brauchen Sie nur einen Knopf zu drücken. An einer der Hi-Fi-Komponenten. Oder dem Beolab Terminal. Der Beolab Terminal ermöglicht es Ihnen, das Musiksistem von jeder Stelle des Raums aus zu bedienen. Miteinander verbundene Mikrocomputer ermöglichen es, daß die Komponenten miteinander in Dialog treten und Ihre Anweisungen schnell und logisch ausführen.

Um eine Schallplatte zu hören, drücken Sie nur "Play" auf dem Beogram 6000 - 6006 Plattenspieler. Oder "Phono" auf dem Beolab Terminal. Innerhalb von Sekunden hören Sie die Musik. Sollten Sie sich entscheiden, eine Cassette statt der Platte hören zu wollen, drücken Sie einfach "Tape". Mikrocomputer schalten den Plattenspieler ab, schalten das Cassettendeck an und informieren den Verstärker.

In wenigen Sekunden, nachdem Sie

"Tape" gedrückt haben, hören Sie Ihre Musik. Die Einstellung der Lautstärke, Wahl der UKW-Programme usw. ist natürlich genauso einfach. Einfach einen Knopf drücken. Das Beosystem 6000 ist das, was wir komplett High-Fidelity nennen. Das heißt, ohne allzuviel Aufmerksamkeit auf sich zu ziehen und ohne den Rest der Wohnungseinrichtung zu stören. Für das Beosystem 6000 haben wir auch ein besonderes Hi-Fi-Cabinet entworfen. Es heißt SC 60, nimmt die verschiedenen Hi-Fi-Komponenten auf und bildet ein leicht aufzustellendes Musiksistem.

Das Cabinet verdeckt fast alle Kabel und bringt die Komponenten auf eine bequeme Bedienungshöhe. Er bietet auch Raum für Schallplatten, Cassetten, Kopfhörer, Plattenreiniger und anderes Audiozubehör. Zwei Beovox S 120 oder S80 vervollständigen dieses exquisite High-Fidelity Musiksistem.



System Cabinet SC60/Beovox S120





Beosystem 6000/Beovox S120

### **Beomaster 6000 UKW Receiver**

Das ist das Steuerzentrum (Kontrollzentrum) des Beosystem 6000. Er liefert 2x 75 Watt Sinus an 8-Ohm Lautsprecherboxen. Verzerrungen liegen unter 0,08% über den gesamten Frequenzbereich. Das bedeutet, daß, gleich welche Tonquelle Sie benutzen, Sie einen kraftvollen Hi-Fi-Ton erhalten - ohne hörbare Verzerrung.

Sie können zwei Paar Stereolautsprecher anschließen, zwei Cassettendecks, einen Plattenspieler und Kopfhörer. Die Bedienungselemente sind aufgeteilt in Primär- und Sekundärfunktionen. Die Primärfunktionen, die Sie jeden Tag benutzen werden,

ermöglichen einen Einknopf-Betrieb. Die sekundären sind Programmier- und Vor-einstellregler.

Sie können die Anlage programmieren, irgendein Programm zu jedem Zeitpunkt innerhalb von 24 Stunden stoppen, be-ginnen oder aufnehmen lassen. Und Sie können die Anlage programmieren, ein Pro-gramm jeden Tag zur gleichen Zeit zu wie-derholen, wie ein raffinierter Timer. Sieben Lautstärken und 6 UKW-Stationen können für sofortigen Abruf mittels Knopfdruck gespeichert werden.

Abmessungen: 52,5 x 15 x 38 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander/Eiche/weiß.

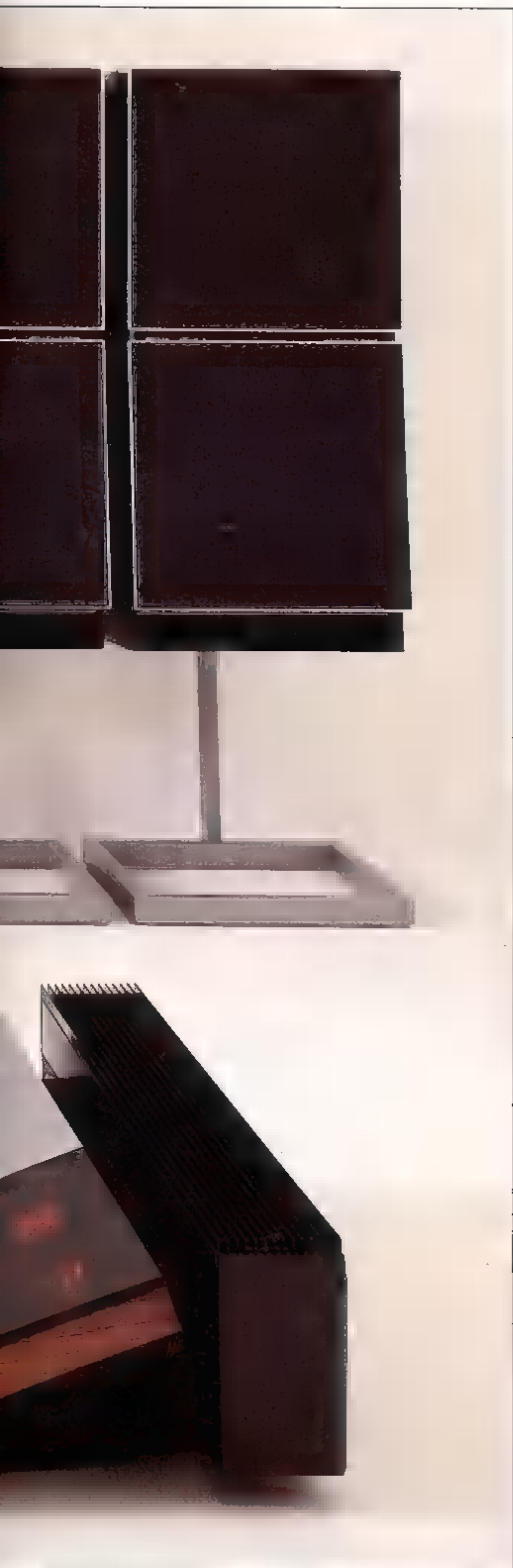
### **Beocord 6000 Cassettendeck**

Anstatt bedeutungslose Zahlen zu zählen, mißt dieses Cassettendeck die Bandbeweg-ung in Minuten und Sekunden. Jetzt kön-nen Sie also Aufnahmen mit Sekundengen-auigkeit machen. Und Sie können die ge-naue Position des Musikstückes finden, das Sie gerne hören möchten. Alle Primär-funktionen können durch einen Knopfdruck bedient werden. Den Rest machen die Mikrocomputer.

Abmessungen: 53 x 13 x 30 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander/Eiche/weiß.





### Beogram 6000 Plattenspieler

Dieser vollautomatische Plattenspieler hat einen leichten Radialtonarm, dessen Geometrie den Skatingeffekt auf einem Minimum hält. Die eingebaute Anti-Skating-Vorrichtung arbeitet automatisch. Das Abnehmersystem ist, MMC 20 EN, ein System mit einem, elliptischen Diamanten.



Beogram 6000

Diese Kombination sichert gute Abstimmung und spielt Ihre Schallplatten mit größter Vorsicht. Um eine Platte abzuspielen, drücken Sie "Play" und überlassen alle weiteren Schritte dem Beogram.

Abmessungen: 44 x 8,5 x 37 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander/Eiche/weiß.

Sie können Ihr Beosystem 6000 durch die Hinzufügung des Beogram 6006 aufwerten. Es ist ein Plattenspieler, dessen Tangentialtonarm und Bedienungseinrichtungen von einem Mikrocomputer geregelt werden.

### Beovox S 120 Lautsprecherboxen

Diese Lautsprecher arbeiten bis zu einer Leistung von 120 Watt Sinus. Sie ermöglichen eine Tonwiedergabe in Monitorqualität. Das bedeutet, daß sie selbst die stärksten Tonsignale absolut neutral wiedergeben.

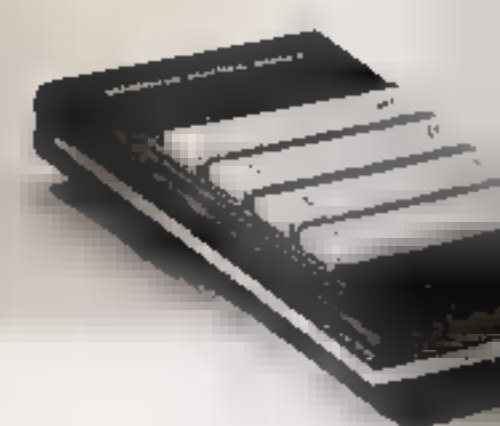
Abmessungen: 26,5 x 56 x 27,5 cm.

Gehäuse: Teak/Palisander/Eiche/weiß.



System Cabinet SC60/Beovox MS150





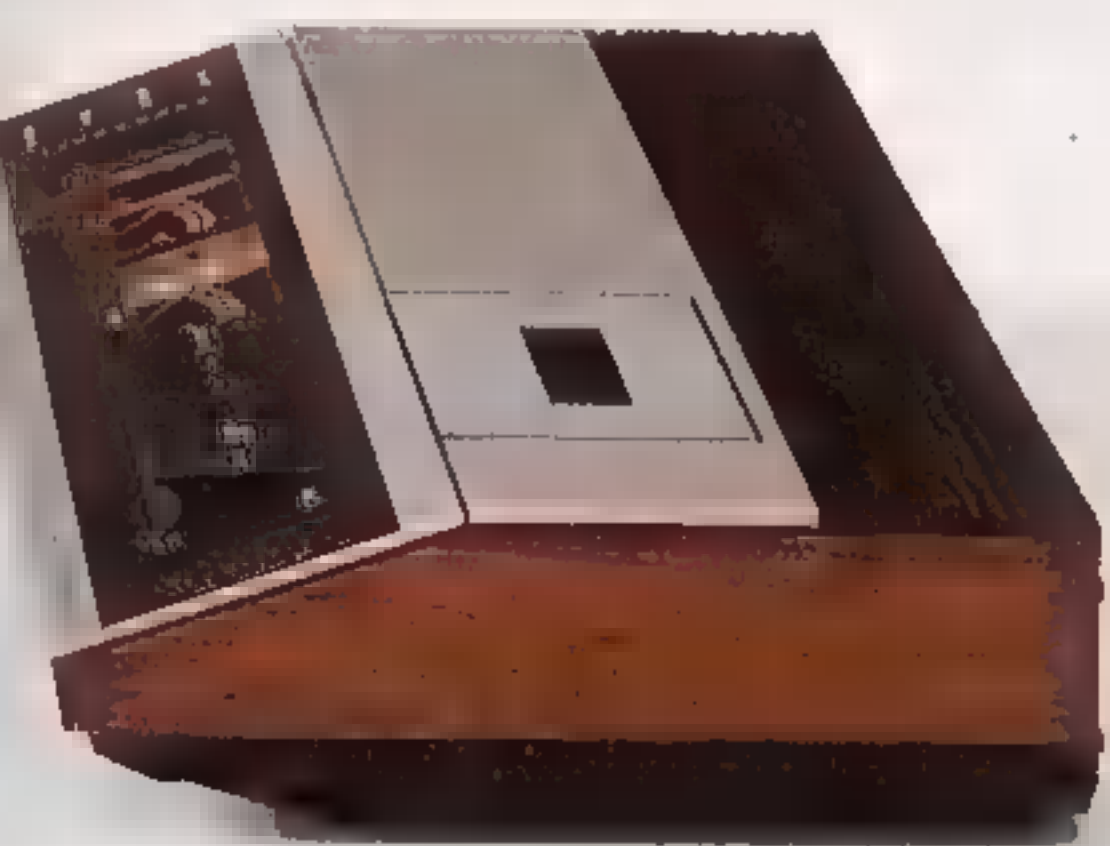
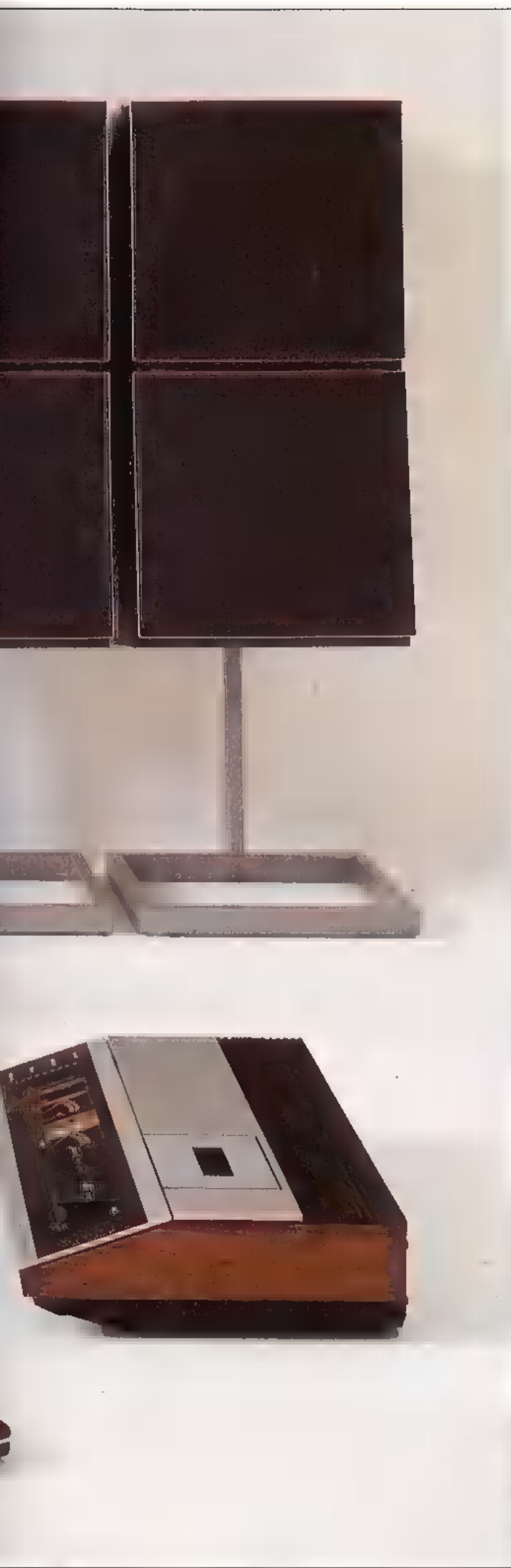
Beosystem 2400/Beovox S 55

**D**as Beosystem 2400 besteht aus dem Beomaster 2400-2, ein UKW-Receiver mit 2x40 Watt Sinus, dem Beogram 2402 Plattenspieler, Beomaster 2400-2 + BG 2402 sind drahtlos fernbedienbar, dem Beocord 2400 Cassettendeck und zwei Beovox Uni-Phase S 55 Lautsprecherboxen. Das Beosystem 1900 besteht aus dem Beomaster 1900, ein kombinierter UKW-Receiver 2x40 Watt Sinus, dem Beogram 2202 Plattenspieler, dem Beocord 2400 Cassettendeck und zwei Beovox Uni-Phase S 55 Lautsprecherboxen. Diese beiden Musiksysteeme sind identisch, außer daß das Beosystem 2400 zusätzliche Bequemlichkeit einer Fernbedienungsmöglichkeit bietet, die es Ihnen gestattet, die Musikanlage von jeder Stelle des Raumes aus zu bedienen. Beide Systeme wurden für Musikliebhaber entworfen, die Einfachheit schätzen - in Bedienung und Funktionen.



Music Cabinet MC 40/Beovox S 55





### **Beomaster 2400-2 und Beomaster 1900 UKW-Receiver**

Das sind die Steuerzentren des Beosystem 2400 und Beosystem 1900. Es sind beides UKW-Receiver mit 2x40 Watt Sinus, ausreichend für die meisten Wohnzimmer. Die Verzerrung liegt unter 0,1%, so daß keine hörbare Verzerrung bei irgendeiner Tonquelle gegeben ist, wenn Sie die Lautstärke innerhalb der angegebenen Ausgangsleistung halten.

Die Bedienungseinrichtungen der Anlagen sind aufgeteilt in Primär- und Sekundärfunktionen. Die Sekundärfunktionen liegen verdeckt unter einer Aluminiumplatte. Es sind die Festeinstellungen von 5 UKW-Stationen verschiedene Lautstärkestufen. Loudness ein/aus, etc.

Die Primärfunktionen ermöglichen eine Einknopfbedienung. Es gibt keine überflüssigen Knöpfe oder Schalter. Durch Antippen einfacher "Vertiefungen" am Beomaster 1900-2 und der Symbole beim Beomaster 2400-2 führen beide Anlagen sofort genau Ihre Anweisungen aus.

Sie können 5 UKW-Stationen wählen, die Lautstärke regeln und die Anlage aus- und einschalten durch die Beomaster 2400-2 Fernbedienungseinheit. Ist ein Beogram 2402 angeschlossen, können Sie auch Schallplattenwiedergabe über Fernbedienung steuern.

Abmessungen: 62x6x25 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander/Eiche/weiß.

### **Beogram 2402 Plattenspieler**

Ein vollautomatischer Plattenspieler, der

das Vorhandensein einer Schallplatte registriert und die Geschwindigkeit, mit der diese gespielt werden soll, bestimmt. Sie brauchen nur "Play" drücken und der Musik zuzuhören. Sie können den Plattenspieler auch manuell bedienen. Der superleichte Tonarm mit geringer Trägheit ist mit einem MMC 20 EN Abnehmersystem ausgerüstet. Diese Kombination behandelt Ihre Schallplatten schonend und liefert eine sehr gute Tonqualität.

Abmessungen: 44x8,5x25 cm.

### **Beocord 2400 Cassettenrecorder**

Dieses Cassettendeck ist mit allen Einrichtungen ausgestattet, die für eine gute Cassetten-Tonwiedergabe erforderlich sind: Dolby Rauschunterdrückung, kombinierter Aufnahme/Wiedergabe Sendust-Tonkopf und zwei große VU-Meter. Die großen Taster sind logisch angeordnet und leicht zu bedienen.

Abmessungen: 40x8x25 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander/Eiche/weiß.

Beovox S 55 Lautsprecherboxen werden empfohlen. Siehe Seite 28.

Mit dem Hi-Fi-Cabinet MC 30 oder MC 40 lassen sich die Komponenten zu einem integrierten System vereinigen.

Beovox S 80 und Beovox S 55 Lautsprecherboxen werden für das Beocenter 7002 und Beocenter 5000 empfohlen. Siehe Seiten 26 und 28 bezüglich einer Beschreibung der Boxen.



Music Cabinet MC 30/Beovox C 75



Beosystem 1900





Beocenter 7002/Beovox S80

**D**as Beocenter 7002 und Beocenter 5000 sind kompakte, platzsparende Kombinationseinheiten in der Qualität separater Komponenten. Sie bestehen aus einem Receiver mit 2x40 Watt Sinus, einem Cassettendeck und einem Plattenspieler. Diese Anlagen werden für jene gebaut, die Platz sparen möchten, ohne auf eine hochwertige Tonwiedergabe, leichte, bequeme Bedienung und eine gutaussehende Gestaltung verzichten zu müssen. Das SC 70 oder SC 50 Hi-Fi-Cabinet nimmt das Beocenter 7002 oder Beocenter 5000 auf und ebenso Ihre Schallplatten, Cassetten, Kopfhörer und anderes Audiozubehör.





Das Beocenter 7002 gehört in die Spitzenklasse der Musikcenter. Es besteht aus einem Rundfunkempfänger mit UKW, MW und LW-Empfang, einem Verstärker mit einer Sinusleistung von 2x40 Watt, einem Cassettendeck und einem Plattenspieler. Die Qualität der Klangwiedergabe ist hervorragend. Der Cassettenrecorder ist auch für Metallbänder geeignet. Er verfügt außerdem über weitere technische Besonderheiten, die Ihnen Schallplatten-Musikqualität von Cassettenbändern bietet. Der Plattenspieler ist mit dem Tonabnehmersystem MMC 20 EN ausgestattet. Es verfügt über gute Abtasteigenschaften, die Ihre Schallplatten schonen und trotzdem

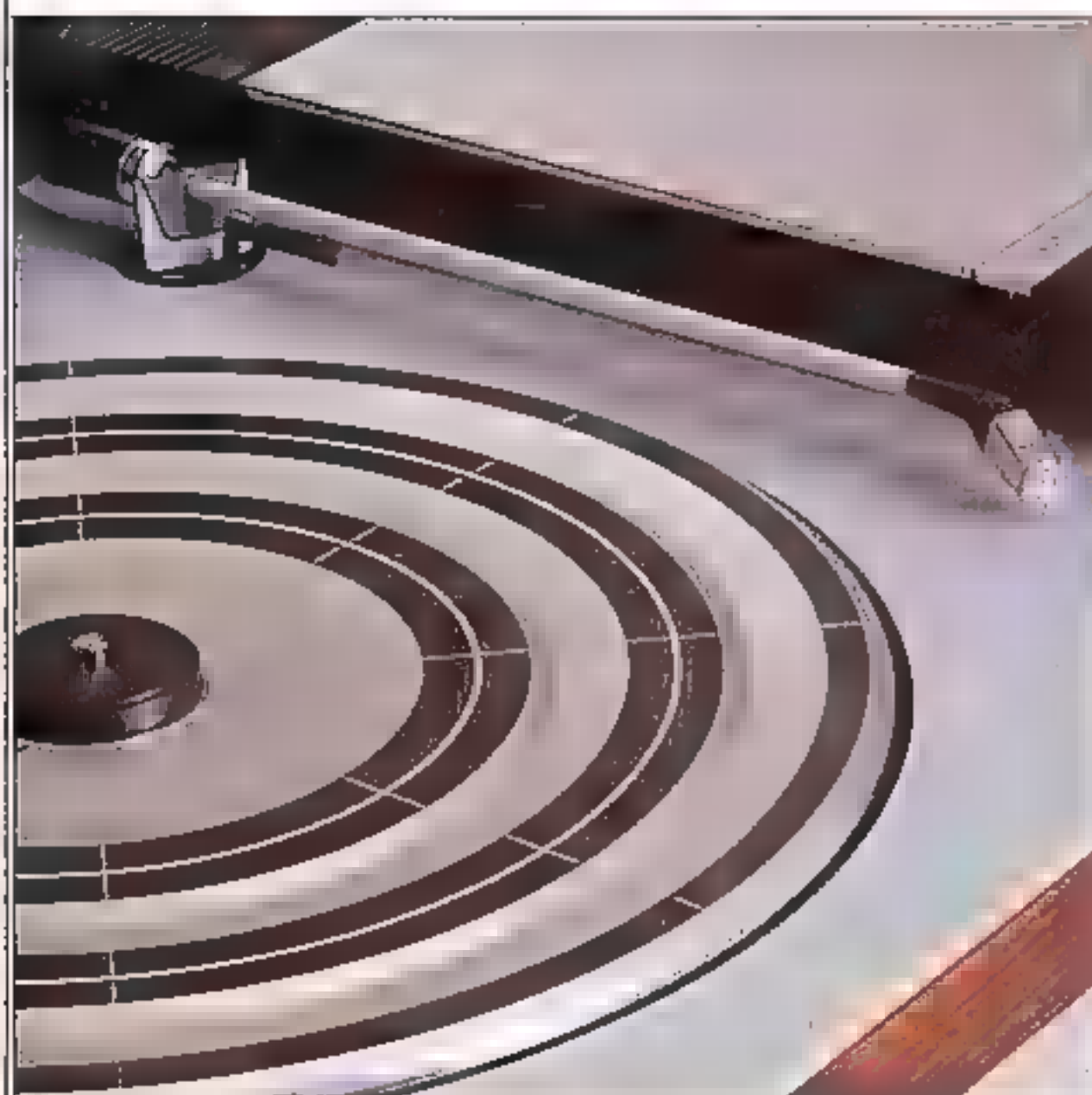
eine gute Klangwiedergabe garantieren. Das eingebaute Empfangsteil erlaubt einen stabilen und präzisen Empfang von UKW, MW und LW-Stationen.

Sie brauchen nur eine Taste zu berühren und schon erklingt Musik von Ihrem Lieblingssender, von einer Schallplatte oder von einer Cassette. Sie können das Beocenter 7002 auch bequem von Ihrem Sessel aus bedienen - mit der drahtlosen Infrarot-Fernbedienung, die ein Bestandteil dieses Gerätes ist.

Während Sie eine Schallplatte oder Radio hören, zeigt Ihnen das Gerät die Uhrzeit an. Eine 4-stellige Bandanzeige informiert Sie über die Bandpositionen, wenn Sie das Cassettendeck benutzen. Das Cassettendeck des Beocenter, sowie alle Sekundärbedienungseinheiten sind durch die große Aluminiumabdeckung geschützt. Hier finden Sie auch die Bedienelemente für die Sender-Festeinstellung, für die Uhr und die Zeitprogrammierung, den Dolby-Schalter, den Bandwähler und andere Programmierungsmöglichkeiten. Wir empfehlen zu diesem System die Lautsprecherboxen Beovox S 80. Für die mühelose Unterbringung dieser Anlage bieten wir das Musikcabinet SC 70 an.

Abmessungen: 72x9,5x38 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander/Eiche/weiß.



System Cabinet SC70/Beovox S80





Beocenter 5000/Beovox S 55



System Cabinet SC 50/Beovox S 55

Das Beocenter 5000 besteht aus einem Empfänger mit UKW-Empfang, einem Verstärker mit einer Sinusleistung von 2x40 Watt, einem automatischen Plattenspieler und aus einem robusten Cassettendeck. Sie brauchen nur eine Taste zu berühren und schon ertönt Musik von Ihrem Lieblingssender, von einer Schallplatte oder von einer Cassette. Und das große Kommunikationspaneel informiert Sie ständig über alle technischen Vorgänge. Wenn sie nun noch zwei Beovox S 55-Lautsprecher hinzufügen, dann besitzen Sie ein wohlausgewogenes, vollständiges Musiksistem.

Das Cassettendeck des Beocenter sowie alle Sekundärbedienungseinheiten sind durch den großen, schwarzen Aluminiumdeckel geschützt. Das Cassettendeck vereinigt alle jene Eigenschaften und Vorzüge in sich, welche hohe Qualität charakterisieren. Vorzüge wie den Sendust-Aufnahme/

Wiedergabe-Tonkopf, einen Doppelspalt-Löschkopf für die neuen Bänder und ein Dolby-Rauschunterdrückungssystem.

Der automatische Plattenspieler ist mit dem Tonabnehmersystem MMC 20 E ausgestattet. Der Tonarm ist von geringer Masse und Trägheit; die Kombination aller dieser Einzelheiten sorgt für ein korrektes, aber schonendes Abtasten Ihrer Schallplatten. Durch eine spezielle Blattfeder-Pendelaufhängung ist der Plattenspieler gegen Vibrationen und Rückkopplung von außen geschützt. Das heißt, daß Ihre Schallplatten nicht durch ein aus den Rillen hüpfendes Tonabnehmer-System beschädigt werden können.

Der eingebaute Empfänger erlaubt auf 6 Vorwahlstationen einen stabilen und präzisen Empfang von UKW-Stationen. Abmessungen: 72 x 9,5 x 38 cm. Holzzargen: Teak und Palisander.



**D**as Beocenter 2002 besteht aus einem 2x25 Watt Sinus Stereoverstärker, einem UKW-Empfänger mit 5 fest einstellbaren Programmen, einem MW-LW-Empfänger, einem automatischen Plattenspieler und einem Hi-Fi-Cassettendeck. Trotz seiner vielen Funktionen und Einrichtungen, ist das Beocenter 2002 eine extrem kompakte Musikanlage und stellt so selbst im kleinsten Raum kein Platzproblem dar. Es ist außerdem unser preiswertestes Hi-Fi-Musiksystem. Wie alle Bang & Olufsen Produkte ist es leicht zu bedienen und bietet eine hochwertige Tonwiedergabe.



Beocenter 2002/Beovox C 30

Die Bedienungseinrichtungen sind logisch angeordnet und ermöglichen es Ihnen, das Gerät schnell zu bedienen. Klare und große graphische Darstellungen sagen Ihnen alles, was Sie auf einen Blick wissen müssen und alle Einstellungen erfolgen über leichtgängige Schieberegler oder Knöpfe. Die Komponenten besitzen alle Einrichtungen, die für eine hochwertige Tonwiedergabe erforderlich sind.

Der Plattenspieler hat zum Beispiel einen Tonarm mit einer automatischen Anti-Skatingeinrichtung für optimale Arbeitsbedingungen des TA-Abnehmer-systems. Er ist ausgestattet mit dem MMC 20 S System. Diese Kombination sichert eine gute Abtastung und behandelt die Schallplatten schonend. Selbst wenn einmal unbeabsichtigt der Tonarm über die

Platte rutscht, wird die Platte nicht zerkratzt und das System nicht beschädigt, durch die geringe Masse und niedrige Trägheit des Systems.

Der Plattenspieler ist mit einem für uns patentiertem Aufhängungssystem ausgestattet, das externe Vibrationen und Stöße, ohne Einfluß auf Tonqualität oder Platte. Das Cassettendeck besitzt das Dolby-Rauschunterdrückungssystem, um eine gute Tonwiedergabe sicherzustellen. Abmessungen: 73,5x12,5x38 cm. Holzzargen: Teak/Palisander.

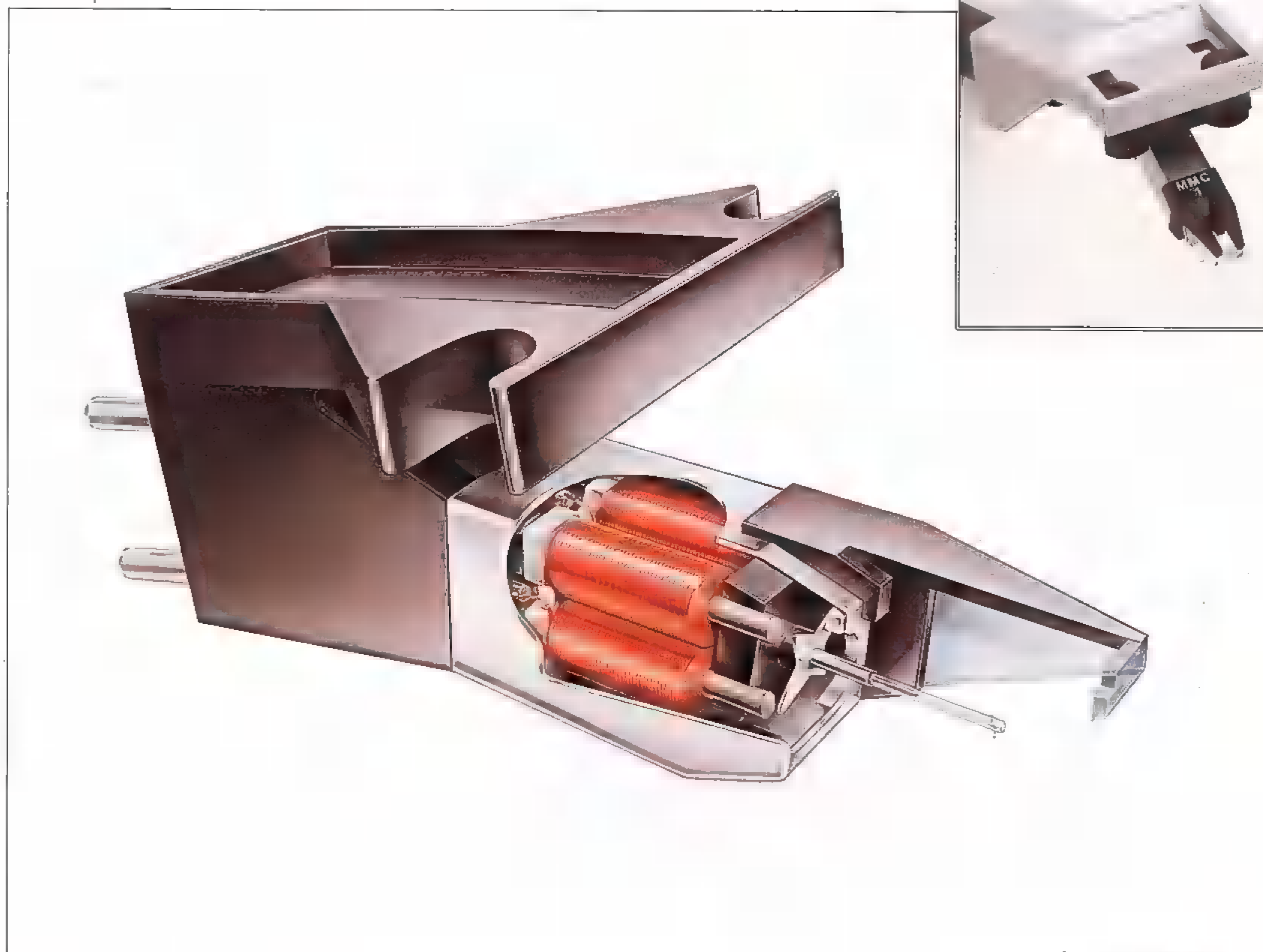
SC 20 Hi-Fi-Cabinet nimmt das Beocenter 2002, Schallplatten, Kopfhörer, Cassetten und anderes Audiozubehör auf. Es hebt die Anlage auf eine bequeme Bedienungshöhe und erleichtert die Installation. Wir empfehlen Beovox S 55 Lautsprecherboxen.



System Cabinet SC 20/Beovox C 30



**L**assen Sie durch eines der neuen Low Mass MMC Pick-up Abtastsysteme die Qualität und das Verhalten Ihres Plattenspielers verbessern. Der Tonarm hat es verdient. Ein MMC-System paßt perfekt: es wiegt nur 1,6 Gramm.



Bang & Olufsen ist ein Pionier auf dem Gebiet integrierter Systeme. Integration ist eine technische Methode, die wir dazu benutzen, alle Elemente eines Produktes aufeinander anzupassen und anzugleichen, um sicher zu stellen, daß sie als eine einzige Komponente arbeiten. Daher kann der Nadelträger eines MMC-Systems nicht von einem Kunden ausgewechselt werden. Wir waren auch aus diesem Grund in der Lage, die Masse zu verringern, indem wir alle Elemente unseres Systems verkleinerten. Das Ergebnis ist eine Reihe von Systemen mit extrem geringer Masse, die in Verbindung mit einem leichten Tonarm eine sichere Abtastung in der Kombination gewährleisten.

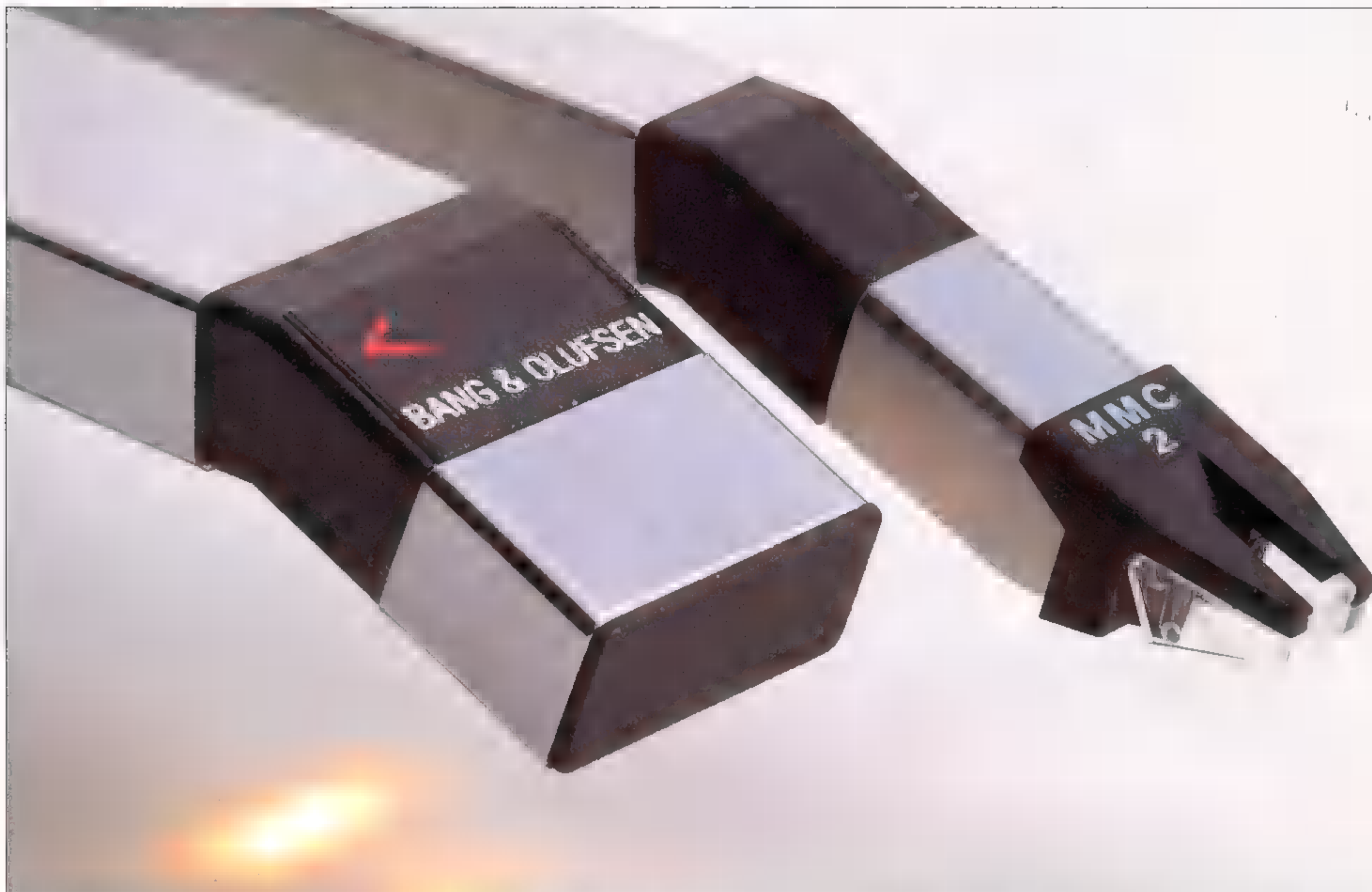
Das ist eine Resonanzfrequenz, die bei 10 bis 15 Hz liegt, wo sie die Qualität des wiedergegebenen Tons nicht beeinträchtigt. Mit anderen Worten, eine solche Kombination garantiert, daß Ihr Plattenspieler unberührt bleibt von akkustischem

Feedback, Rückkoppelung, Wow und Niedrigfrequenzverzerrung und unempfindlich ist gegen extreme Vibrationen, verursacht durch Schritte, Tanzen, etc. Die effektive Spitzenmasse aller unserer Systeme ist bedeutend verringert worden, beim besten Modell, dem MMC 1, beträgt sie nur 0,25 mg. Das sichert eine hervorragende Schallplattenschonung und Abtastung.

MMC steht für Moving Micro Cross. Es ist ein patentiertes elektromagnetisches System, das Bang & Olufsen bei allen Systemen benutzt. Es ist ein symmetrisches System, welches hervorragende Trennung beider Kanäle sicherstellt und sich leicht Nadeldruckänderungen anpaßt. Für MMC Systeme gibt es Standard 1/2" Anschlüsse, so daß sie mit Standard Tonarmen benutzt werden können. Die Gehäuse der MMC-Systeme sind identisch. Sie unterscheiden sich in ihren Auslegern und Diamanten und den technischen Spezifikationen und Toleranzen.



**M**MC-Abtastsysteme werden direkt an die Tonarme von Beogram Plattenspielern gesteckt. Auf diese Weise werden Sie das überflüssige Gewicht der Montagevorrichtungen los. Stattdessen erhalten Sie die zusätzlichen Vorteile eines voll integrierten Systems mit niedriger Masse und einem optimalen Verhalten. Hier ist ein MMC 2 am Beogram 8002 Tonarm montiert.



MMC 1



MMC 2



MMC 3



MMC 4

Das MMC 1 System hat einen hohlen Saphirausleger und einen nackte, multiradiale Diamanten. Diese Form, genannt Kontaklinie, sichert einen maximalen Rillenkontakt bei einer maximalen Plattenschonung.

Das MMC 2 System besitzt einen kegelförmigen Aluminiumausleger und einen nackten, elliptischen Diamanten. Seine effektive Spitzenmasse beträgt 0,3 mg.

Das MMC 3 System besitzt einen nackten, elliptischen Diamanten. Seine effektive Spitzenmasse beträgt 0,3 mg.

Das MMC 4 System besitzt ebenfalls ein kegelförmiges Aluminiumröhrchen doch ist sein Diamant an Titan gebunden. Seine effektive Spitzenmasse beträgt 0,4 mg.





Beogram 8002

**1** 972 führte Bang & Olufsen den ersten Plattenspieler der Welt mit elektronisch gesteuertem Tangentialtonarm ein. Heute besitzen die meisten hochwertigen Plattenspieler einen Tangentialtonarm, da dieser Weg der kompromißloseste zum Abspielen von Schallplatten ist. Der Beogram 8000 ist unsere sechste Generation von Plattenspielern mit Tangentialtonarm. Mit mehr als zehn Jahren Erfahrung auf diesem Gebiet ist Bang & Olufsen zweifellos führend. Doch sich auf seinen Lorbeeren auszuruhen, war noch nie unsere Einstellung. Aus diesem Grund stellen wir mit Stolz den Beogram 8002 vor. Er weist Verbesserungen des einzigartigen Tangentialantriebsystems auf, hat einen neuen Leichttonarm, ein Abtastsystem MMC 2 mit sehr geringer Masse und einen neuen Plattenteller.

Der spezifische Vorteil des Tangentialtonarms ist, daß er zur Sicherstellung einer authentischen Musikkwiedergabe von Schallplatten beiträgt, indem er den Diamanten auf die gleiche Weise über die Schallplatte führt, wie diese geschnitten wurde. Das heißt, die Spur wird in einer geraden Linie vom Plattenrand zur Plattenmitte und nicht in einem Bogen geführt. Und je leichter der Tonarm und das System sind, um so besser. Deshalb wiegt der neue Leichttonarm nur noch 6,89 Gramm und ist mit dem neuen superleichten System MMC 2 ausgerüstet.

Der Tonarm besteht aus einem verwindungsfreiem Edelstahlrohr, das Resonan-

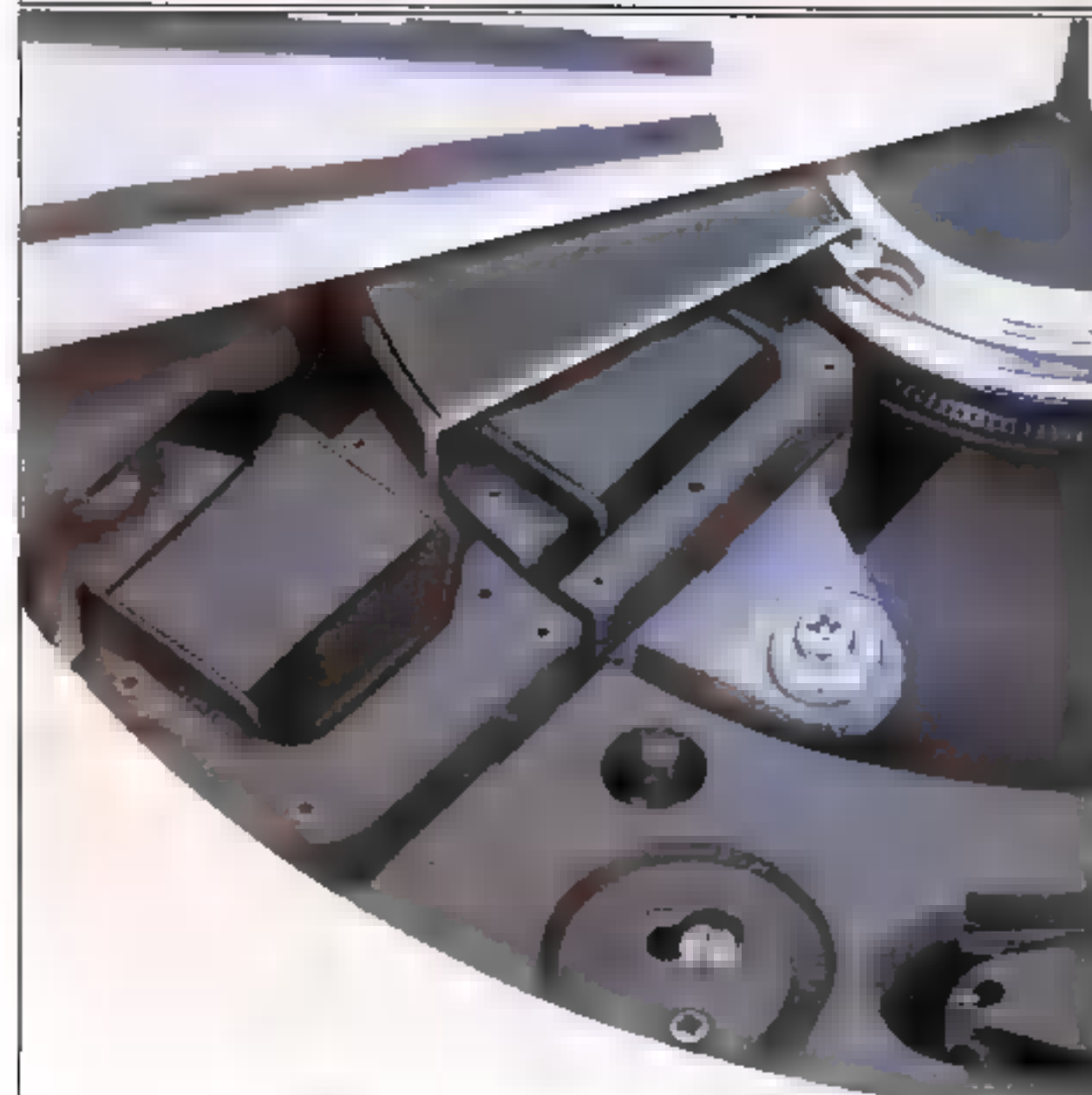
zen weitgehend unterdrückt. Das Tangentialantriebsystem arbeitet mit magnetischer Kraft, also kein üblicher Motor, um die genaue Umdrehungszahl sicherzustellen. Das System besteht aus einem quarzgesteuerten, elektronischen Schwungrad, ähnlich denen in Präzisionszählern. Es ist stabil, vibrationsfrei, frei von mechanischer Abnutzung und immer sehr genau. Der neue Plattenteller bietet den Schallplatten eine maximale Auflage bei größter Plattenschonung und seine antistatische Oberfläche hilft, die Lebensdauer Ihrer Schallplatten zu verlängern.

Abmessungen: 49x9x37,5 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander/Eiche/weiß.



Beogram 6006





### Beogram 6000, 2402, 2202 und 1700

Das sind vollautomatische Plattenspieler mit Radialtonarm. Sie gestatten eine leichte Handhabung, haben eine gute Musikwiedergabequalität und sind preiswert. Radialtonarme laufen in einem Bogen vom Plattenrand zur Plattenmitte. Um den nach innen gerichteten Zug, Skating genannt, eine Eigenschaft aller Radialtonarme, zu kompensieren, haben wir eine Anti-Skating-Vorrichtung eingebaut. Sie arbeitet automatisch und benötigt keine Einstellung.

Der Beogram 6000 und Beogram 2402 sind mit MMC 20 EN Systemen ausgestattet. An den Beomaster 6000 bzw. Beomaster 2400-2 angeschlossen, können sie über die jeweilige Fernbedienung gesteuert werden. Der Beogram 2202 und Beogram 1700 sind mit dem MMC 20 E bzw. MMC 20 S System ausgestattet. Ansonsten sind diese Plattenspieler identisch. Eine patentierte Pendelfederaufhängung verhindert eine Beschädigung der Schallplatten, der Nadel oder Verschlechterung der Tonqualität durch äußere Vibrationen.

Der Plattenteller ist mit einem Plattensensor versehen, der die Anwesenheit einer Platte und die Geschwindigkeit, mit der diese Schallplatte abzuspielen ist, festlegt. Sie brauchen lediglich einen Knopf zu drücken. Den Rest können Sie der Technologie überlassen. Wenn Sie wollen, können Sie die Plattenspieler auch von Hand bedienen. Alle Bedienungsknöpfe liegen auf einer Bedienungstafel und sind leicht zugänglich, auch bei geschlossener Schutzhaube. Ausser BG 1700.

Abmessungen:

Beogram 6000/2402/2202:

44x8,5x37 cm.

Beogram 1700: 44x8,5x33 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander/Eiche/weiß.



Beogram 6000



Beogram 2402



Beogram 2202



Beogram 1700





Beocord 9000

**W**as unsere Tangentialtonarmplattenspieler für Schallplattenspieler erreichten, erreicht der Beocord 9000 für Cassettendecks. Festlegung neuer Normen für die zukünftige Entwicklung und neue Maßstäbe für Cassettenaufnahmen. Eine Qualität, die von zukünftigen Cassettendecks gefordert werden wird. Der Beocord 9000 besitzt das HX Professional Aufnahmesystem, ein Patent für Bang & Olufsen. Es besitzt ein computergesteuertes Eichungssystem, das automatisch die optimalen Einstellungen für die aufzunehmende Musik durchführt. Und es besitzt das Dolby C Rauschunterdrückungssystem mit einer Rauschunterdrückung bis zu 20 dB.

Um die ausgezeichnete Qualität des Beocord 9000 Cassettendecks voll würdigen zu können, sollten sie eine Live-Aufführung als Referenz nehmen. Denn nur Live-Aufführungen enthalten den tonalen Charakter, Klarheit und Transparenz, die Sie mit dem Beocord 9000 erhalten.

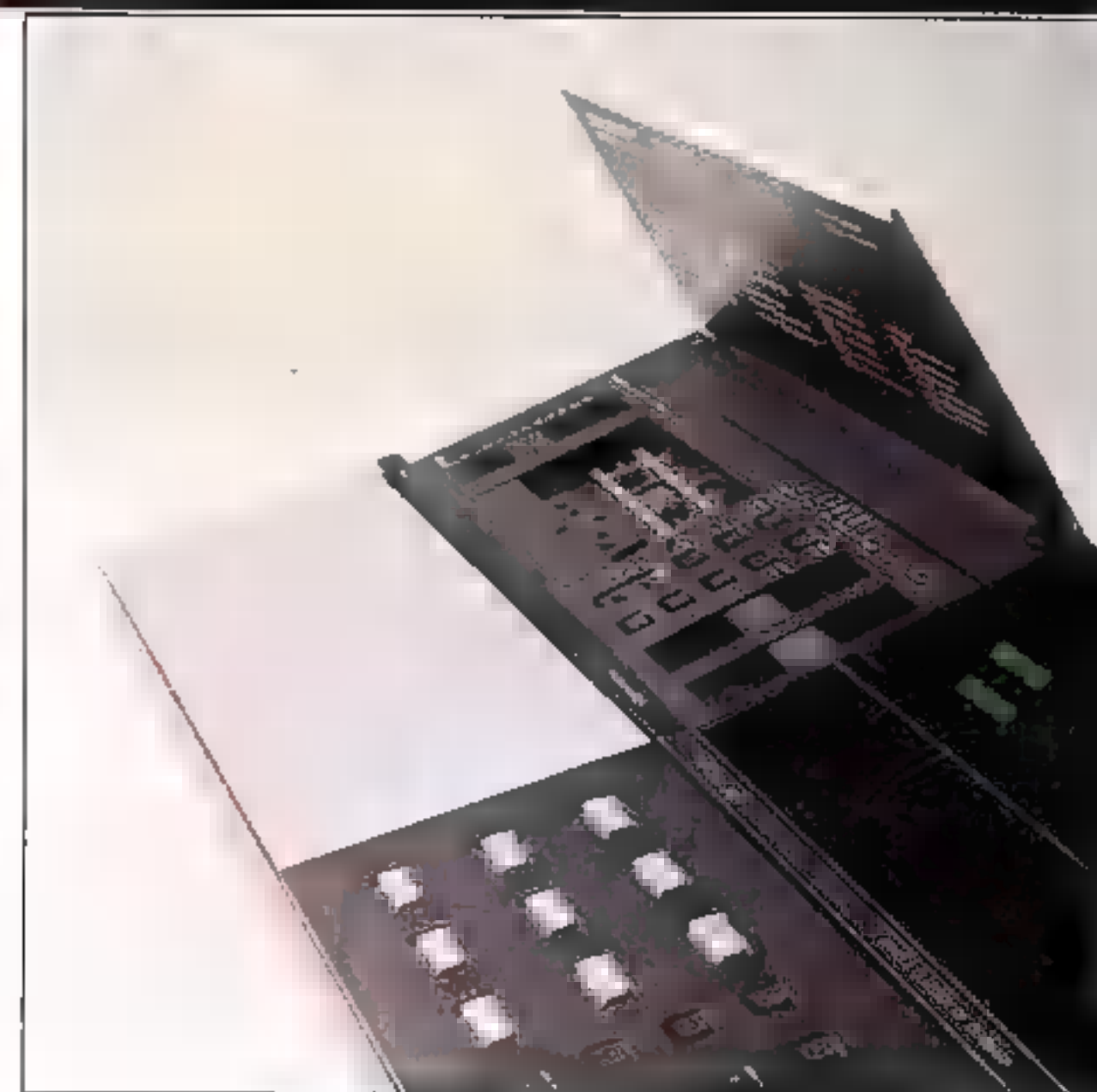
Geleitet von der Frequenz und dem tonalen Charakter der Musiksiknale, stellt sich der Beocord 9000 automatisch während der Aufnahme auf die Musik ein, so daß die Wiedergabe hörbar ebenso gut ist wie die Quelle. Das Deck stellt sich auch selbst so ein, daß für jedes Band, das eingelegt wird, optimale Aufnahmebedingungen gegeben sind. Technische Experten

sagen, das ist der letzte Stand der Technik. Wir sind stolz. Aber gemäß unserer Überzeugung ist keine unserer technischen Innovationen sichtbar. Und nicht vom Besitzer einstellbar. Sie sind automatisiert. Sie brauchen lediglich nur noch einen Knopf zu drücken.

Beocord 9000 mit Timer, damit Sie Ihr Cassettendeck auf Aufnahmen in Ihrer Abwesenheit programmieren können. Und da das Deck den Banddurchlauf in Minuten und Sekunden mißt, können Sie sekundengenaue Aufnahmen machen und genau das Musikstück finden, das Sie hören möchten.

Abmessungen: 53x13x30 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander/Eiche/weiß.





**Auch Beocord 8004 und Beocord 6000** besitzen die Einknopfbedienung für alle Primärfunktionen. Alle Funktionen werden von Mikrocomputern geregelt. Beide messen den Banddurchlauf in Minuten und Sekunden, so daß Sie präzise, professionelle Tonaufnahmen machen können und genau das Musikstück leicht und bequem wiederfinden können, das Sie gerne hören möchten. Sie können den Recorder auf Aufnahmen während Ihrer Abwesenheit programmieren, zu jeder Zeit innerhalb von 24 Stunden.

An den Beomaster 8000 oder Beomaster 6000 UKW-Receiver angeschlossen, können Sie das Cassettendeck mit der Fernbedienung dieser Systeme bedienen, dem Beolab Terminal. Beide Decks haben Dolby Rauschunterdrückung, kombinierte Sendust Aufnahme-/Wiedergabetonköpfe und Aussteuerungsinstrumente. Der Beocord 8004 ist auch mit dem HX Professional Aufnahmesystem ausgestattet, das automatisch die für Aufnahmen zur Verfügung stehende Aussteuerungsreserve vergrößert. Und die Dolby C Rauschunterdrückung, die das Rauschen auf 20 dB reduziert. Das heißt, Sie erhalten einen größeren Dynamikbereich und somit eine bessere Tonqualität.

Abmessungen: 53x13x30 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander/Eiche/weiß.

#### **Beocord 2400 Cassettendeck**

Große Tasten und zwei große Anzeigeinstrumente machen Ihnen Aufnahmen und hochwertige Tonwiedergabe leicht. Eine Mikrofonbuchse und Ausgleichssteuerung (Balance), die die Signalstärke für beide Kanäle steuert, liegen unter einer Schiebeabdeckung. Dolby B Rauschunterdrückung, stabiles Antriebssystem und ein kombinierter Sendust Aufnahme/Wiedergabetonkopf sichern einen hochqualitativen Ton.

Abmessungen: 40x8x25 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander/Eiche/weiß.

#### **Beocord 1700**

Dieses Cassettendeck hat die gleichen technischen Daten wie der Beocord 2400. Die Bedienungsfunktionen liegen oben auf dem Deck, wo sie leicht zu bedienen sind.

Abmessungen: 40,5x10x26 cm.

Holzzargen: Teak/Palisander.



Beocord 8004



Beocord 6000



Beocord 2400



Beocord 1700









Beovox MS150/Beovox C75

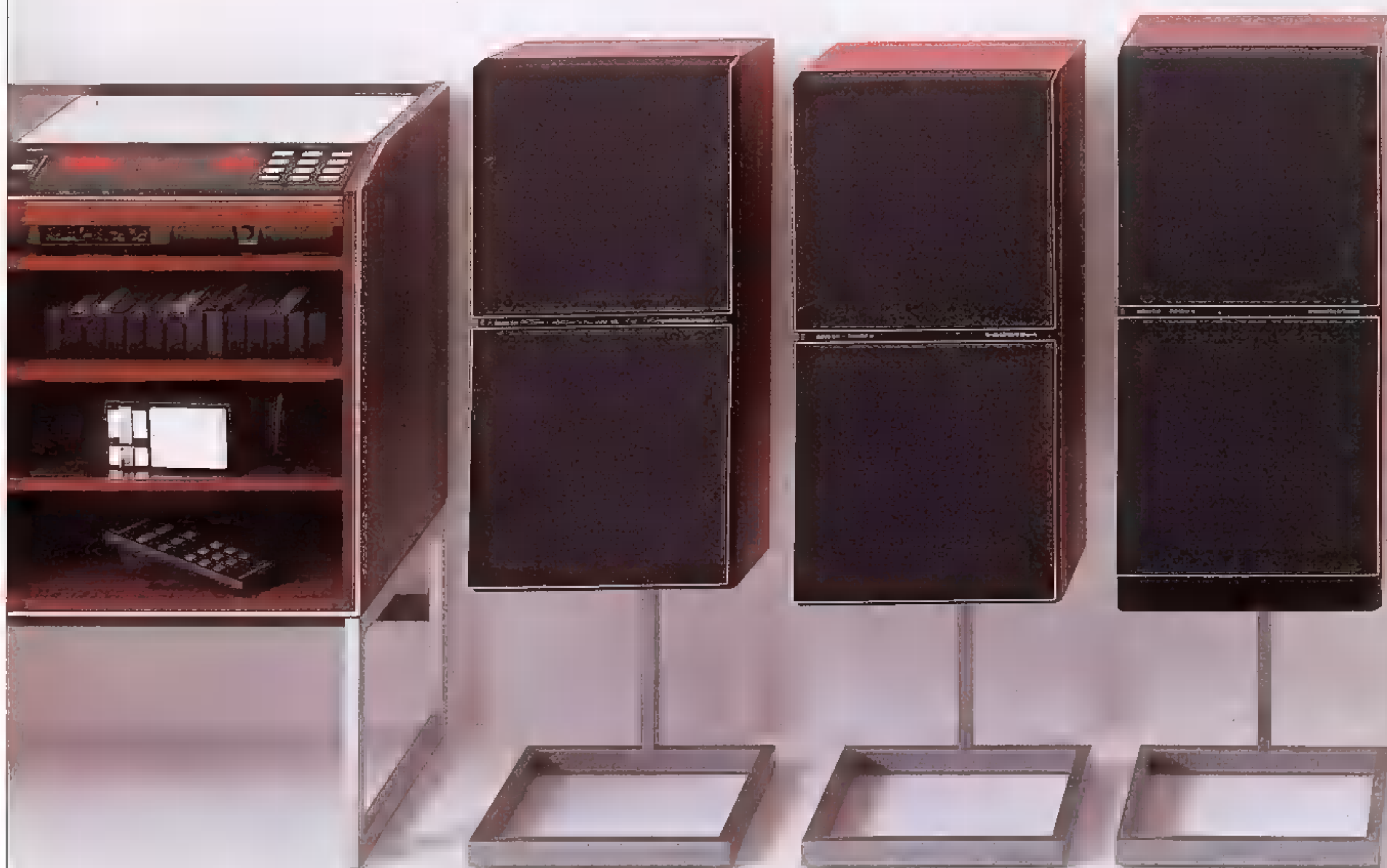
**A**n sich ist es der Lautsprecher, der über die Tonqualität entscheidet, die Sie hören möchten. Es ist daher keine gute Idee, an den Lautsprechern zu sparen. Hier kann Ihnen ein angesehener Hi-Fi-Hersteller weiterhelfen. Denn ob Sie große oder kleine Lautsprecher benötigen, die Qualität sollte immer gleich hoch sein. Zu viele Lautsprecher klingen großartig und eindrucksvoll, voller Bass und funkelnder Höhen.

Die besten Lautsprecher überlassen die Kolorierung und Interpretation des Tons den Musikern und deren Instrumenten. Denn die Aufgabe eines Lautsprechers ist einfach eine genaue akkustische Wiedergabe der eingespeisten elektrischen Signale. Ohne diesen Signalen etwas hinzuzu-

fügen oder etwas wegzulassen. Das ist keine einfache Aufgabe. Sie beinhaltet einen breiten, glatten Frequenzbereich mit geringer, nichtlinearer und Intermodulationsverzerrung und Kolorierung, verursacht durch Resonanzen. Und ein exaktes Abstimmen der Komponenten.

Bang & Olufsen ist ein Pionier auf dem Gebiet der Phasenverzerrungsmessung und liegt ganz vorne in der Lautsprecher-technologie. Aus der großen Anzahl von Beovox-Lautsprechern eignet sich bestimmt auch einer für Ihren Zweck.





Beovox S 55/Beovox S 80/Beovox S 120

Alle Beovox Lautsprecher besitzen eine neutrale Tonwiedergabe. Der Unterschied zwischen den verschiedenen Modellen liegt in deren Fähigkeit, kräftige, tiefe Bass-töne wiederzugeben.

Sie genießen die Vorteile der Erfahrung und technologischen Kompetenz von Bang & Olufsen auf diesem Gebiet. Doch glauben Sie uns nicht einfach. Testen Sie selbst. Ihre Ohren sind der beste Richter. Das von Beovox-Boxen produzierte Stereobild klingt als wäre es breiter als die Entfernung zwischen den Boxen.

Sie werden eine Tiefe und Perspektive in dem wiedergegebenen Ton hören. In-

strumente und Solisten werden gut definiert und sind lokalisierbar. Nichts wird in eine undefinierbare Masse verrührt. Und die räumlichen Merkmale und Details, die uns bei der Vorstellung eines Konzertsaaes oder Raumes helfen, werden mit einer solchen Genauigkeit und Klarheit wiedergegeben, daß Sie keine Schwierigkeiten haben werden, sich vorzustellen, wo die Live-Aufführung stattfand.

**Beovox S 120** ist für eine Leistung bis zu 120 Watt Sinus ausgelegt. Sie können in einem Regal oder frei im Raum auf den erhältlichen Metallfüßen aufgestellt werden.

Abmessungen: 26,5 x 56 x 27,5 cm.

Gehäuse: Teak/Palisander/Eiche/weiß.

**Beovox S 80.** Bis zu 80 Watt Sinus.

Abmessungen: 26,5 x 53 x 27,5 cm.

**Beovox S 55:** Bis zu 55 Watt Sinus.

Abmessungen: 26,5 x 52,5 x 23 cm.

Gehäuse: Teak/Palisander/Eiche/weiß.

#### **Beovox MS 150 und M 150**

##### **Lautsprecherboxen**

Beide Boxen sind bis zu 150 Watt Sinus belastbar. Ein wirksamer Überlastschutz ermöglicht höhere Werte für kurze Momente ohne Beschädigung der Lautsprecher oder des Verstärkers. Beide Lautspre-





Beovox MS 150/Beovox M 150

cherboxen sorgen für eine genaue, neutrale Tonwiedergabequalität ohne hörbare Verzerrung.

Beovox MS 150 hat eine kräftigere, tiefere Basswiedergabe durch eine zusätzliche Sub-Woofer-Einheit. Die Füße aus Aluminium, ein Zubehör dieser Boxen, gestatten es Ihnen, sie gemäß Ihrer Sitzanordnung aufzustellen, damit eine korrekte Tonabstrahlung gewährleistet wird. Die Boxen können an jeder Stelle des Raumes frei aufgestellt werden, da alle Flächen mit echtem Holzfurnier versehen sind.

Abmessungen:

Beovox MS 150: 36x83,5x34 cm.

Beovox M 150: 32x67,5x32 cm.

Gehäuse:

Beovox MS 150: Palisander/weiß.

Beovox M 150: Teak/Palisander/Eiche/weiß.





Beovox P 30/Beovox P 45/Beovox S 40/Beovox S 45

#### **Beovox S 45, S 40, P 45, P 30 Boxen**

Wie schon ihre Namen aussagen, reichen diese Boxen bis zu 45 und 30 Watt Sinus. Sie bieten eine neutrale Tonwiedergabe, da sie Nutzen ziehen aus der Pionierarbeit Bang & Olufsen's auf dem Gebiet der Phasenverzerrungsmessung. Das von ihnen abgegebene Stereobild ist sauber, offen und transparent. Ohne Loch im Mittelfeld wie bei so vielen Stereolautsprecherboxen. Sie hören statt dessen einen kompletten Tonkörper, von rechts über die Mitte bis nach links.

Ein weiterer Vorteil ist, daß Sie diese Boxen überall platzieren können, wo sie sich

Ihren Räumlichkeiten und Ihrer Einrichtung anpassen. Spezialhalter ermöglichen zum Beispiel eine Wandaufhängung. Oder Sie können die Lautsprecher in das Bücherregal stellen. Oder frei auf den erhältlichen Metallfüßen irgendwo in Ihrem Raum aufstellen. (Nicht P 45 + P 30).

Abmessungen:

Beovox S 45: 26x48x21 cm.

Beovox S 40: 26x48x21 cm.

Beovox P 45: 35x65x14 cm.

Beovox P 30: 30x54x9 cm.

S 45 und S 40: Teak/Palisander/Eiche/weiß.

Gehäuse P 30: Teak/Palisander/weiß.

Gehäuse P 45: Palisander/weiß.

#### **Beovox C 75, C 40 und C 30 Lautsprecherboxen**

Beovox C 75 hat die Höhe einer Langspielplatte. Beovox C 40 und C 30 sind nicht höher als ein Taschenbuch. Doch diese kleinen Boxen sind großartig im Klang und für Räume gebaut, in denen Platzprobleme herrschen. Die C 75 und C 40 benutzen das Log Line Übertragungsprinzip für eine gut ausbalancierte Tonwiedergabe. Sie reichen bis zu 75, 40 und 30 Watt Sinus.

Es gibt sie in Natur- oder schwarz eloxiertem Aluminium.





Beovox C 30/Beovox C 75/Beovox C 40

**Abmessungen:**

Beovox C 75: 12x32x20,5 cm.

Beovox C 40: 12x20,5x20,5 cm.

Beovox C 30: 12x20,5x14,5 cm.

**U 70 Stereo-Kopfhörer**

Diese Kopfhörer lassen sich einfach und bequem tragen, da sie sehr leicht sind und über verstellbare Hörmuscheln verfügen. Ihre Tonqualität ist ohne Makel. Es sind halboffene Hörer, die ein angenehmes individuelles Hören ermöglichen. Sie sind bis zu 2 Watt belastbar. Ein 3 Meter Kabel mit Stecker wird mitgeliefert.

Farbe: silber-schwarz.



U 70













Beovision 8900





**B**eovision Colorfernsehgeräte wurden mit dem Gedanken an die Zukunft gebaut. Eines der Ziele unserer neuen Colorfernsehgeräte-reihe war, sicher zu stellen, daß, was auch immer die vorhe-sehbare Zukunft an zusätzlichen audiovisuellen Unterhaltungs- und Informationssystemen bringen möge, Sie und Ihr Beovision daran teilhaben können. Das ist der Grund, warum Ihnen die große Reihe neuer Beovision Colorfernsehgeräte die Entscheidung überläßt, ob und wann Sie zusätzliche audiovisuelle Quellen nutzen möchten wie Video-text, Stereoton oder zweisprachiges Fernsehen, Datenübertragung, BTX, Kabel- und Satellitenfernsehen, 3-Norm Fernsehen (PAL/SECAM/NTSC 4,43 MHz), Fernsehüberwachungs- und Alarmanlagen. Und natürlich haben wir auch hier wieder den einzigartigen Merkmalen Beachtung geschenkt, für die Bang & Olufsen Fernsehgeräte berühmt sind: natürliche, klare Farben, authentischer Ton, hohe Zuverlässigkeit, leichte Bedienung und elegante, zeitlose Gestaltung.

Alle Beovision Colorfernsehgeräte sind mit einer drahtlosen Fernbedienung ausgestattet, dem Beovision Terminal. Das Terminal ermöglicht es Ihnen, alle Primärfunktionen von Ihrem bequemen Sitzplatz mit einem einfachen Knopfdruck zu bedienen. Klare, natürliche Farben und scharfe, präzise definierte Bilder sind während der gesamten Lebensdauer jedes Gerätes dank ausgesuchter Komponenten und kreativ entworfener Schaltkreise gesichert - von denen viele automatisch arbeiten.

Zum Beispiel überwacht und steuert das für Bang & Olufsen patentierte Cut-Off-System die Ausgewogenheit zwischen den Grundfarben 50 mal pro Sekunde. Vorbei ist die Zeit der rötlichen, bläulichen und grünlichen Schleier, die irritieren und einem das Fernsehen zur Qual machen können.

Ein weiterer Schaltkreis regelt automatisch den Kontrast gemäß den sich verändernden Helligkeitsbedingungen in Ihrem Raum. Das ermöglicht optimale Sehbedingungen zu jeder Zeit. Alle Beovision verfügen über die 110-Grad, High-Bright, Inline, selbstkonvergierende Bildröhre. Da die Konvergenzeinstellungen automatisch erfolgen, brauchen Sie niemals einen Techniker für periodisch wiederkehrende Einstellungen zu rufen.

Gute Tonwiedergabequalität wird sichergestellt durch einen Hi-Fi Verstärker, der die DIN 45 500 Hi-Fi Norm erfüllt, und durch spezielle Lautsprechersysteme. Bei manchen Beovisionmodellen sind die Lautsprechersysteme gemäß dem Log Line und

Uniphase Prinzipien ähnlich den Bang & Olufsen Hi-Fi-Stereo Lautsprecherboxen gebaut. Alle Lautsprecher sind nach vorne gerichtet und haben eine korrekte Tonverteilung. Es gibt getrennte Möglichkeiten zur Regelung der Bässe und Höhen.

Alle Beovision Colorfernsehgeräte haben Buchsen für den Anschluß eines Hi-Fi-Verstärkers, Tonbandgerätes sowie Zusatzlautsprecher, so daß Sie den Fernsehton auch über ein externes Hi-Fi-System genießen können. Beovision Colorfernsehgeräte sind mit die wirtschaftlichsten und energiesparendsten Geräte auf dem Markt. Bei normaler Benutzung verbrauchen sie weniger als 75 Watt und weniger als eine gewöhnliche Glühlampe.





**D**as Beosystem 8900 Video besteht aus dem Beovision 8900, ein fortschrittlicher 67 cm Stereo-Colorfernsehempfänger, der Programme auf 16 UHF/VHF Kanälen empfängt, dem Beocord 8900 V Videorecorder, der auf dem europäischen Video 2000 System basiert und dem Beovision Video Terminal, eine drahtlose Fernbedienungseinheit, die es Ihnen ermöglicht, den Fernseher und den Videorecorder von Ihrem bequemen Sitzplatz aus zu bedienen. Ein elegantes, maßgeschneidertes Cabinet kombiniert die separaten Einheiten zu einem harmonischen, integrierten Video-Unterhaltungssystem. Er hebt das Fernsehgerät auf eine angenehme Sehhöhe und den Videorecorder auf eine bequeme Bedienungshöhe an. Das Videocabinet ermöglicht es Ihnen, das Fernsehgerät im Winkel zu verstellen.

Der Beovision 8900 empfängt und überträgt Stereoton, wenn dieser zusammen mit den Fernsehprogrammen gesendet wird. Die Tonwiedergabequalität paßt zur hohen Bildqualität und Farbwiedergabe. Bei der Übertragung von Filmen im Original und in synchronisierter Version, ermöglicht es Ihnen der mit "Sound" gekennzeichnete Knopf auf dem Beovision Terminal, das Original zu wählen und die Synchronisierung stumm zu schalten.

Das Stereomodul wird automatisch aktiviert, wenn Stereoprogramme übertragen werden. Sie können die Stereobreite erhöhen, damit die wiedergegebene Breite größer scheint als die Entfernung zwischen den Lautsprechern. Diese Funktion befindet sich auch auf der linken Seite des Gerätes zusammen mit Anzeigeleuchten. Hinter dem Lautsprechergrill liegen die Vorrichtungen für die Festeinstellung von 16 VHF/UHF-Stationen, Toneinstellung und für die Handbedienung des Gerätes. Abmessungen: 89,5 x 49 x 45,5 cm. Gehäuse: Teak/Palisander oder Eiche.

#### **Beocord 8900 V Videorecorder**

Dieser neue Stereo-Videorecorder bietet Ihnen bis zu 8 Stunden Spielzeit mit doppelseitig bespielbaren Cassetten. Da Sie beide Seiten des Bandes benutzen können, sind die Video 2000 Cassetten wirtschaftlicher als alle anderen Videocassetten auf dem Markt.

Sie können den Beocord Video zur Aufnahme von 5 verschiedenen Fernsehprogrammen zu 5 unterschiedlichen Zeitpunkten innerhalb eines Zeitraums von 16 Tagen programmieren. Der Beocord 8900 läßt sich für Aufnahmen und zum Abspielen von Videocassetten einfach bedienen. Das Gerät besitzt logische Bedienungseinrichtungen und eine Digitalanzeige, die sie Schritt für Schritt durch den Programmierungsvorgang führt. Sie können sogar Ihre Programmieranweisungen überprüfen, um sicher zu gehen, daß sie richtig sind. Mit anderen Worten, der Beocord 8900 V bietet verschiedene Bedienungsmerkmale, die Ihnen die Bedienung einfacher und bequemer machen.

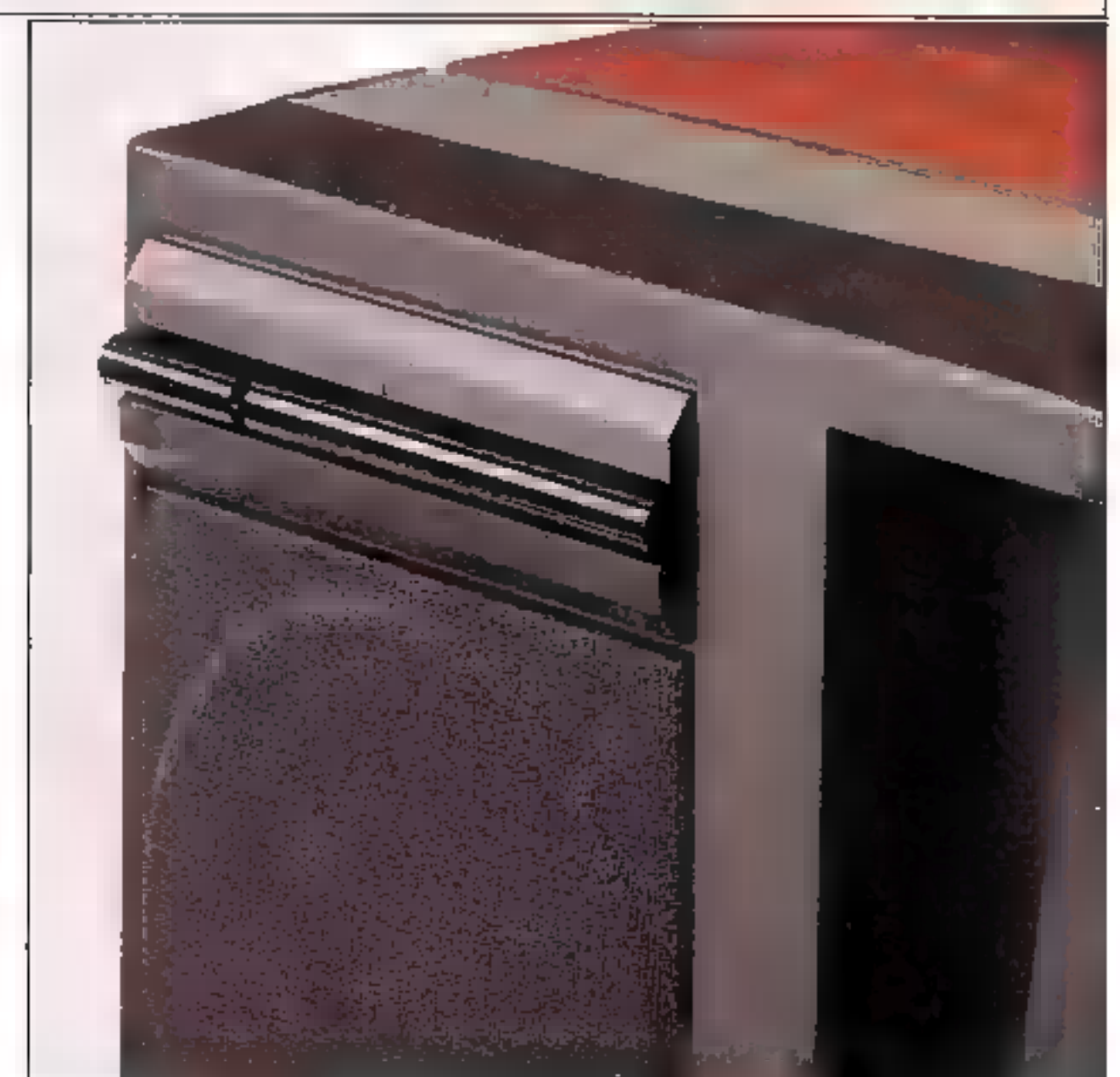
Während der Wiedergabe können Sie



Beovision 8900

das Programm schnell abfragen durch Schnellvor- und Rücklauf mit Bildanzeige. Oder Sie können sich Passagen in Zeitlupe anschauen. Oder sie frieren ein Bild ein, um es genauer zu betrachten (Standbild). Diese Funktionen können mit dem Video-Terminal auch fernbedient werden. Sie können den Beocord 8900 V zusammen mit jedem Beovision Colorfernsehgerät benutzen und doch immer noch die Harmonie und die einfache Bedienung genießen, die Ihnen ein komplettes, integriertes Videosystem bietet. Der Beocord 8900 V arbeitet auch zusammen mit Farbfernsehgeräten anderer Marken.

Abmessungen: 55 x 16 x 42 cm.  
Holzzarge: Palisander.









**B**eovision 8800, 7700 und 5500 haben 67, 56 bzw. 51 cm Bildschirme. Sie können Programme auf 16 UHF/VHF Kanälen empfangen. Sie haben identische technische Spezifikationen und bieten daher die gleiche hohe Qualität, Ton- und Bildwiedergabe, leichte Bedienung und ähnliche Möglichkeiten zur Nutzung zusätzlicher audiovisueller Unterhaltungseinrichtungen nach Ihrer Wahl. Welches Gerät Sie auswählen, liegt allein an Ihrer Sehentfernung, Ihrem Einrichtungsstil und Geschmack. Das Beovision Video-Terminal, integrierter Bestandteil jedes Beovision, ermöglicht Ihnen die Bedienung aller Primärfunktionen von Ihrem bequemen Sessel aus.

Sie können jedes dieser Fernsehgeräte zusammen mit dem Beocord 8804 V Videorecorder benutzen. Dieser Videorecorder ist ähnlich wie der Beocord 8900 V, außer daß er Ton in Mono aufzeichnet und wiedergibt, wogegen der Beocord 8900 V ein Stereo-Videorecorder ist. Die Fernsehgeräte sind unglaublich vielseitig einsetzbar und flexibel. Sie können sie zu integrierten audiovisuellen Systemen Ihrer Wahl kombinieren, sie auf das Cabinet stellen, das am besten zu Ihrer Einrichtung paßt. Oder in einem Regalsystem unterbringen. Der Beocord 8804 V Videorecorder und die Fernsehgeräte können zum Beispiel auf dem maßgeschneiderten Cabinet des Typ 3059 nebeneinander aufgestellt werden.

Dies macht die Komponenten zu einem integrierten audiovisuellen Kommunikationszentrum und vereinfacht die Aufstellung der Anlage in Ihrem Heim. Dieses System hat eine bewegliche Bühne, damit das Fernsehgerät sich Ihrer Blickposition anpassen kann. Der Videorecorder kann rechts oder links vom Fernsehgerät aufge-



Beosystem 8800 Video



Beovision 8800

stellt werden, was bedeutet, daß Sie Ihre Sitzanordnung nicht umbauen müssen, um den besten Blickwinkel zu erhalten. Es gibt auch noch eine Schublade zur Unterbringung von Cassetten, Kopfhörer und anderem Zubehör.

Die Alternative Video Cabinet, Typ 3061, bietet eine elegante, platzsparende Lösung, da seine Einheiten übereinander plazierte sind. Die obere Bühne nimmt das Fernseh-

gerät auf und kann verstellt werden, um Ihrer Blickposition angepaßt zu werden. Das untere Teil kann entfernt werden, wenn Sie den Videorecorder trennen wollen. Beide Videogestelle sind auf 67 oder 56 cm Colorfernsehgeräte angepaßt worden. Die Beovision Colorfernsehgeräte können auch allein aufgestellt werden: wählen Sie ein hohes (42 cm) oder niedriges (34 cm) fahrbares Untergestell.

Abmessungen:

Beovision 8800: 77 x 49 x 45,5 cm.

Beovision 7700: 67,5 x 43,5 x 41,5 cm.

Beovision 5500: 62 x 40 x 39 cm.

Gehäuse Beovision 5500 und 7700:

Teak/Palisander/Eiche.

Gehäuse Beovision 8800:

Teak/Palisander/Eiche/weiß.





Beosystem 8800 Video





Beovision 9000

**D**ie Beovision Colorfernsehgeräte sind von einer unauffälligen Gestaltung, die sich perfekt in jeden Wohnstil integrieren lassen. Hier der Beovision 9000. Ein 67 cm Colorfernsehgerät mit einer leicht laufenden Jalousietür, die den Bildschirm schützt, wenn das Gerät nicht benutzt wird. Das Cabinet des Gerätes ist elegant und funktionell. Seine robusten Rollen ermöglichen eine leichte Platzveränderung des Gerätes - sogar auf dickem Teppichboden.

Bang & Olufsen hat schon immer die Bedeutung der Kombination von Gestaltung und Technologie verstanden. Das Beovision 9000 kombiniert höchst fortschrittliche, moderne Elektronik mit den Fertigkeiten, und den Materialien, die charakteristisch sind für die beste Tradition des

dänischen Möbelhandwerks. Der Schrank wird aus echtem Teak- oder Palisanderholz hergestellt.

Ton- und Video-Wiedergabequalität, die Möglichkeit der Benutzung zusätzlicher audiovisueller Einrichtungen sind identisch mit denen der anderen Beovisionmodelle.

Das Beovision Video-Terminal ermöglicht Ihnen die Programmauswahl, Lautstärkeinstellung, Farbeinstellung und Bedienung aller Primärfunktionen von Ihrem bequemen Sessel aus.

Abmessungen: 79,5x48x48 cm.  
Gehäuse: Teak oder Palisander.









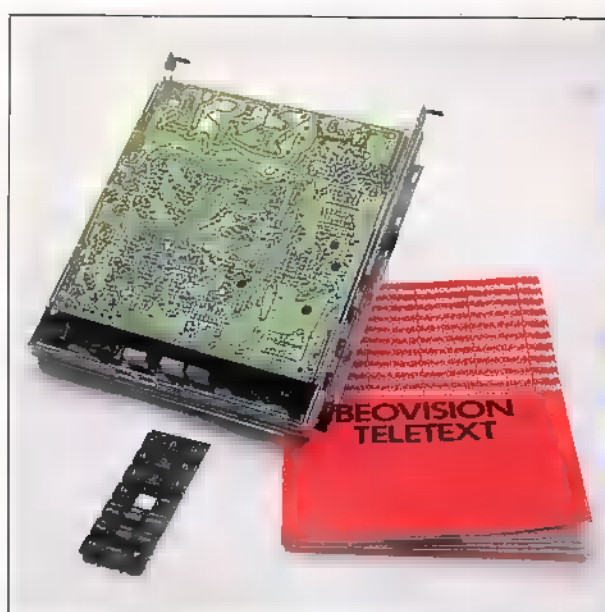
**M**anche Leute behaupten, daß Videotext das Aufregendste ist, was zum Fernsehen seit der Einführung der Farbe hinzugekommen ist. Wir stimmen zu, daß es sich um eine höchst praktische Erfindung handelt. Videotext ist ein raffinierter Nachrichten- und Informationsdienst, der elektronisch von einem Zentralcomputer zusammen mit den normalen Fernsehprogrammen in Ihr Haus gesendet wird. Der Dienst bietet Ihnen konstant auf den neusten Stand gebrachte Nachrichten und Information über viele Arten von Geschehnissen - vom Sport bis zum Wetter, Essen und Börsenkursen. Dieser Dienst wird von den regionalen Sendeanstalten ausgestrahlt.

Um die Videotextinformation sehen und lesen zu können, muß Ihr Fernsehgerät in der Lage sein, die gesendeten Videotextsignale zu dekodieren. Ihr autorisierter Bang & Olufsen Händler ist gern bereit, einen Videotext-Decoder in Ihr Beovision Colorfernsehgerät einzubauen. Der Decoder dechiffriert die Videotextsignale, damit die Information in Form von "Seiten" entweder zusammen mit oder anstelle der

normalen Fernsehprogramme auf Ihrem Bildschirm erscheint. Jede gesendete Seite hat eine Nummer, so daß Sie durch Drücken der entsprechenden Knöpfe des Beovision Video-Terminals jede Seite abrufen können.

Der Bang & Olufsen Videotext-Decoder verfügt über den neuesten Schaltkreis, der eine klare, präzise Definition der Videotextinformation sicherstellt. Es gibt z.B.

doppelt große Buchstaben, Hintergrundfarben und "Graphic Hold", was ein Flackern des Textes verhindert und so das Lesen erleichtert. Sie können auch eine Videotextinformation, die nur den halben Bildschirm einnimmt, auf volle Bildschirmgröße vergrößern. Oder Videotextinformation auf Fernsehbilder geben. Es gibt eine umfassende Reihe von Zubehör für jeden Beovision Colorfernseher.







Dieses Zubehör wird Ihnen dabei helfen, Ihren Beovision Colorfernseher in ein fortschrittliches audiovisuelles Kommunikationszentrum nach eigenem Geschmack zu verwandeln. Jedes Beovision Colorfernsehgerät kann mit einem Mini-Loopverstärkersystem ausgestattet werden. Zusammen mit einer geeigneten Hörhilfe, hilft das

System hörgeschädigten Menschen Fernsehprogramme und Musikprogramme zu genießen.

**Hier ein Führer durch die komplette Reihe von Beovision Colorfernsehgeräten, dem Zubehör und den Kombinationsmöglichkeiten, die Ihnen dabei helfen, Ihr Beovision zu einem audiovisuellen Informationszentrum zu verwandeln, das Ihre Wünsche erfüllt.**

Beovision Modell	5500	7700	8800	8900	9000
Bildschirmgröße in cm	51	56	66	66	66
Hi-Bright In-line 110°	●	●	●	●	●
Selbstconvergent	●	●	●	●	●
Kontrastautomatik	●	●	●	●	●
Farbenbalance, Cut-Off Automatik	●	●	●	●	●
Display Kanalanzeige	●	●	●	●	●
<b>Fernbedienung</b>					
Infrarot	●	●	●	●	●
Anzahl Kanäle UHF/VHF	16	16	16	16	16
Sendersuchlauf +/-	●	●	●	●	●
Lautstärke, Kontrast, Farbe +/-	●	●	●	●	●
Reset, neutral Automatik	●	●	●	●	●
Abschaltautomatik Lautstärke	●	●	●	●	●
Videotext voll kontrolliert	●	●	●	●	●
Beocord Video Primärfunktionen	●	●	●	●	●
Stand by Netztrennung	●	●	●	●	●
<b>Tonwiedergabe</b>					
HiFi-Verstärker	●	●	●	●	●
Log line 2-Weg Lautsprechersystem	●	●	●	●	●
Aufnahmeleistung Watt Sinus	14	14	14	2x14	14
Klangregler Bässe/Höhen	●	●	●	●	●
Stereoton Video				●	
Fernseh-Stereoton				●	
Stereo-Spreizung				●	
<b>Anschlüsse</b>					
Externe Lautsprecher	●	●	●	●	●
Kopfhörer	●	●	●	●	●
Hi-Fi-Verstärker/Cassettenrecorder	●	●	●	●	●
Loop Hörhilfe für Schwerhörige	●	●	●	●	●
<b>Einbausätze</b>					
Videotext	●	● ■	● ■	●	●
Audio/Video Monitor-kit	●	●	●	□	●
Video-/Fernseh-Stereoton	⊙	⊙	⊙	□	⊙
<b>Zubehör</b>					
Video-Tisch	●	●	●	●	□

● Ja  
□ Einschließlich

■ Fabriksmontiert lieferbar  
⊙ Stereo bei externen HiFi-Systemen

Beovisionmodelle für andere Übertragungssysteme (PAL, SECAM) lieferbar.



# Technische Daten:

<b>BEOMASTER, DIN</b>	<b>Beomaster 1900-2</b>	<b>Beomaster 2400-2</b>
Typ Nr.	2903	2901
Ausgangsleistung DIN Sinus 1 kHz	2 × 40 Watt/4 Ohm 2 × 30 Watt/8 Ohm	2 × 40 Watt/4 Ohm 2 × 30 Watt/8 Ohm
Ausgangsleistung Musik	2 × 50 Watt/4 Ohm 2 × 30 Watt/8 Ohm	2 × 50 Watt/4 Ohm 2 × 30 Watt/8 Ohm
Klirrfaktor — 26 dB	<0,07%	<0,07%
Klirrfaktor	<0,1%	<0,1%
Intermodulation	<0,15%	<0,15%
Frequenzgang ±1,5 dB	20-30.000 Hz	20-30.000 Hz
Dämpfungsfaktor	>60	>60
Kopfhörer Ausgang	Max. 11 V/200 Ohm	Max. 11 V/200 Ohm
UKW Empfindlichkeit Stereo 46 dB	<30 µV/75 Ohm	<30 µV/75 Ohm
UKW Übertragungsbereich ±1,5 dB	20-15.000 Hz	20-15.000 Hz
UKW Klirrfaktor	<0,4%	<0,4%
UKW Übersprechdämpfung	>35 dB	>35 dB
Piloton-Dämpfung 19 kHz/38 kHz	>45 dB/50 dB	>45 dB/50 dB
AM Empfindlichkeit 20 dB LB/MB		
Wechselsp. (50-60 Hz) Max. Verbrauch	110-130-220-240 V/185 W	110-130-220-240 V/185 W
Abmessungen B × H × T und Gewicht	62 × 6 × 25 cm/7,6 kg	62 × 6 × 25 cm/7,6 kg

<b>BEOCENTER</b>	<b>Beocenter 2002</b>	<b>Beocenter 5000</b>	<b>Beocenter 7002</b>	<b>Beocenter 7700</b>
Typ Nr.	2101	1802	1801	1811
Ausgangsleistung DIN Sinus 1 kHz	2 × 25 Watt/4 Ohm 2 × 20 Watt/8 Ohm	2 × 40 Watt/4 Ohm 2 × 30 Watt/8 Ohm	2 × 40 Watt/4 Ohm 2 × 30 Watt/8 Ohm	2 × 40 Watt/4 Ohm 2 × 30 Watt/8 Ohm
Klirrfaktor	<0,2%	<0,1%	<0,1%	<0,1%
Intermodulation	<0,4%	<0,3%	<0,3%	<0,3%
Frequenzgang ±1,5 dB	20-25.000 Hz	20-30.000 Hz	20-30.000 Hz	20-30.000 Hz
UKW Empfindlichkeit Stereo 46 dB	<30 µV/75 Ohm	<25 µV/75 Ohm	<25 µV/75 Ohm	<25 µV/75 Ohm
UKW Klirrfaktor	<0,5%	<0,4%	<0,4%	<0,2%
UKW Übersprechdämpfung Stereo	>35 dB	>35 dB	>35 dB	>35 dB
AM Empfindlichkeit 20 dB LW/MW	<110/90 µV		<100/80 µV	<100/80 µV
Plattenspieler: Tonabnehmer	MMC 20 S	MMC 20 E	MMC 20 EN	MMC 4
Empfohlene Auflagekraft	15 mN/1,5 Gramm	15 mN/1,5 Gramm	12 mN/1,2 Gramm	12 mN/1,2 Gramm
Geschwindigkeiten	33-45 Umdr.	33-45 Umdr.	33-45 Umdr.	33-45 Umdr.
Gleichlaufschwankung	<±0,09%	<±0,09%	<±0,09%	<±0,09%
Rumpeln, bewertet	>62 dB	>65 dB	>65 dB	>65 dB
Rumpeln, unbewertet	>42 dB	>45 dB	>45 dB	>45 dB
Cass. recorder: Gleichlaufschwankung	<±0,2%	<±0,15%	<±0,15%	<±0,15%
Geschwindigkeitsabweichung	<±1,5%	<±1,5%	<±1,5%	<±1,5%
Schnellspulen C 60	75 sek.	70 sek.	70 sek.	70 sek.
Frequenzbereich Metal/Chrom/Ferro	30-15.000 Hz	30-16.000 Hz	30-16.000 Hz	30-16.000 Hz
Fremdspannungsabstand Metall Dolby NR	>66 dB	>66 dB	>66 dB	>66 dB
Chrom Dolby NR	>64 dB	>64 dB	>64 dB	>64 dB
Ferro Dolby NR	>62 dB	>62 dB	>62 dB	>62 dB
Metall	>59 dB	>59 dB	>59 dB	>59 dB
Chrom	>57 dB	>57 dB	>57 dB	>57 dB
Wechselspannung	110-130-220-240 V	110-130-220-240 V	110-130-220-240 V	110-130-220-240 V
Netzfrequenz und Verbrauch	50-60 Hz/135 W	50-60 Hz/250 W	50-60 Hz/250 W	50-60 Hz/250 W
Abmessungen B × H × T und Gewicht	73,5 × 12,5 × 38 cm/11,2 kg	72 × 9,5 × 38 cm/16,5 kg	72 × 9,5 × 38 cm/16,5 kg	72 × 9,5 × 38 cm/16,5 kg

<b>BEOVOX</b>	<b>Beovox C 30</b>	<b>Beovox C 40</b>	<b>Beovox C 75</b>	<b>Beovox P 30</b>
Typ Nr.	6325	6324	6323	6306
Dauer Belastbarkeit Sinus	30 Watt	40 Watt	75 Watt	30 Watt
Dauer Belastbarkeit Musik	40 Watt	50 Watt	90 Watt	50 Watt
Impedanz	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	4 Ohm
Frequenzbereich +4 — 8 dB	85-20.000 Hz	80-20.000 Hz	50-20.000 Hz	49-20.000 Hz
Betriebsleistung bei 96 dB	8 Watt	8 Watt	6 Watt	5 Watt
Empfindlichkeit 1 W	87 dB	87 dB	88,5 dB	89 dB
Gehäuse	Druckkammer	Log line	Log line	Druckkammer
Brutto Volumen	3,7 liter	4,4 liter	6,8 liter	12,9 liter
Baß	10 cm	10 cm	2 Stk. - 10 cm	16 cm
Mittelton (Phase-link)				
Hochton	2,5 cm	2,5 cm	2,5 cm	2,5 cm
Trennfrequenzen	2500 Hz	2500 Hz	2500 Hz	3000 Hz
Abmessungen B×H×T	12×20,5×14,5 cm	12×20,5×20,5 cm	12×32×20,5 cm	30×54×9 cm
Gewicht	3,2 kg	3,5 kg	5 kg	5 kg
Zubehör gegen Mehrpreis				



BEOMASTER, IHF		Beomaster 6000	Beomaster 8000	BEOVOX	Beovox M 150
Typ Nr.		2251	1901	Typ Nr.	6422
Dauerausgangsleistung			150 Watt/4 Ohm	Dauer Belastbarkeit Sinus	150 Watt
		75 Watt/8 Ohm	100 Watt/8 Ohm	Dauer Belastbarkeit Musik	170 Watt
Bandbreite (Frequenzumfang)		20-20.000 Hz	20-20.000 Hz	Impedanz	8 Ohm
Gesamt Klirrfaktor		<0,08%	<0,05%	Frequenzbereich +4 — 8 dB	38-22.000 Hz
Dynamische Spielbreite		0,7 dB/8 Ohm	2 dB/4 Ohm, 1 dB/8 Ohm	Betriebsleistung bei 96 dB	2,5 Watt
IHF Intermodulation 8 Ohm		0,05%	0,07%	Empfindlichkeit 1 W	92 dB
Frequenzverlauf Phono		20-20.000 Hz ±1,5 dB	20-20.000 Hz ±0,5 dB	Gehäuse	Baßreflex
Frequenzverlauf Tape		20-20.000 Hz ±1,5 dB	20-20.000 Hz ±0,5 dB	Brutto Volumen	70 liter
Breitband-Dämpfungsfaktor		60	65	Baß	20,5 cm
Fremdspannungsabstand Phono		>75 dB	>75 dB	Mittelton (Phase-link)	7,5 cm
Fremdspannungsabstand Tape		>78 dB	>77 dB	Hochton	2,5 cm
Übersprechdämpfung		50 dB	55 dB	Trennfrequenzen	900-3000 Hz
Kopfhörer		Max. 14 V/200 Ohm	Max. 16 V/200 Ohm	Abmessungen B×H×T	32×67,5×32 cm
Baß Kontrolle bei 40 Hz		±11 dB	±10 dB	Gewicht	22 kg
Höhen Kontrolle bei 12.500 Hz		±11 dB	±10 dB	Zubehör	Fuß 6016
Filter 1 gefilterte Frequenz			7000 Hz/12 dB/Oktave		
Filter 2 gefilterte Frequenz			10.000 Hz/6 dB/Oktave		
FM normale Empfindlichkeit Mono	15 dBf-1,5 µV/75 Ohm	15 dBf-1,5 µV/75 Ohm		BEOVOX	Beovox MS 150
FM normale Empfindlichkeit Stereo	17 dBf-2 µV/75 Ohm	17 dBf-2 µV/75 Ohm		Typ Nr.	6421
50 dB Schwellenwert Empfindli. Mono	21 dBf-3 µV/75 Ohm	22 dBf-3,5 µV/75 Ohm		Dauer Belastbarkeit Sinus	150 Watt
50 dB Schwellenwert Empfindli. Stereo	40 dBf-28 µV/75 Ohm	39 dBf-25 µV/75 Ohm		Dauer Belastbarkeit Musik	200 Watt
Fremdspannungsabstand 65 dBf Mono	77 dB	76 dB		Impedanz	8 Ohm
Fremdspannungsabstand 65 dBf Stereo	71 dB	72 dB		Frequenzbereich +4 — 8 dB	30-22.000 Hz
Kanaltrennung bei 65 dBf	40 dB	40 dB		Betriebsleistung bei 96 dB	2,5 Watt
FM Frequenzbereich	20-15.000 Hz ±1 dB	20-15.000 Hz ±1 dB		Empfindlichkeit 1 W	92 dB
Klirrfaktor bei 65 dBf Mono	0,2%	0,15%		Gehäuse	Baßreflex
Klirrfaktor bei 65 dBf Stereo	0,3%	0,2%		Brutto Volumen	102 liter
Intermodulationsverzerrung Mono	0,02%	0,05%		Baß (Subwoofer)	25 cm
Intermodulationsverzerrung Stereo	0,18%	0,15%		Baß	20,5 cm
Einfangs faktor/Empfangsempfindlichkeit	1,8 dB	1,8 dB		Mittelton (Phase-link)	7,5 cm
Trennschärfe gegen Nachbar Kanal	6 dB	8 dB		Hochton	2,5 cm
Trennschärfe gegen Nachbar Frequenz	65 dB	70 dB		Trennfrequenzen	150-900-3000 Hz
Ungewollte Frequenzen-Faktor	110 dB	110 dB		Abmessungen B×H×T	36×83,5×34 cm
Spiegelfrequenzwiedergabe-Faktor	86 dB	86 dB		Gewicht	30 kg
Pilottonunterdrückung	72 dB	72 dB		Zubehör	Fuß 6015
Netzspannung	220 V/50-60 Hz	220 V/50-60 Hz			
Leistungsaufnahme	50-320 W	10-700 W			
Abmessungen B×H×T	52,5×15×38 cm	67×15×37 cm			
Gewicht	14 kg	21 kg			
SYSTEM CABINET	SC 20	MC 30	MC 40	SC 50	
Typ Nr.	2057	2052	2051	2064	
Abmessungen B×H×T	77×74×35 cm	86×63×40,5 cm	137×63×40,5 cm	72×61×35,5 cm	
SYSTEM CABINET	SC 60	SC 70	SC 80	SC 80-2	
Typ Nr.	2061	2054	2056	2066	
Abmessungen B×H×T	105×61×40 cm	76×71×36,5 cm	123×76×40 cm	120×61×40 cm	
Beovox P 45	Beovox S 40	Beovox S 45	Beovox S 55	Beovox S 80	Beovox S 120
6307	6315	6427	6426	6424	6423
45 Watt	40 Watt	45 Watt	55 Watt	80 Watt	120 Watt
75 Watt	60 Watt	65 Watt	75 Watt	110 Watt	170 Watt
4 Ohm	4 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
40-20.000 Hz	49-20.000 Hz	48-20.000 Hz	50-20.000 Hz	50-22.000 Hz	42-22.000 Hz
4,2 Watt	2,5 Watt	4 Watt	4 Watt	4 Watt	2,5 Watt
90 dB	92 dB	90 dB	90 dB	90 dB	92 dB
Druckkammer	Druckkammer	Druckkammer	Druckkammer	Druckkammer	Baßreflex
25 liter	22 liter	29,5 liter	32 liter	37 liter	40 liter
2 Stk. - 12,5 cm	20 cm	21 cm	21 cm	21 cm	20,5 cm
9 cm			11,5 cm	7,5 cm	7,5 cm
2,5 cm	2,5 cm	2,5 cm	2,5 cm	2,5 cm	2,5 cm
2000 Hz	3000 Hz	3000 Hz	800-3000 Hz	700-2500 Hz	900-3000 Hz
35×65×14 cm	26×48×21 cm	26,5×52,5×20 cm	26,5×52,5×23 cm	26,5×53×27,5 cm	26,5×56×27,5 cm
8 kg	6 kg	6,5 kg	8 kg	9 kg	12 kg
		Fuß 6017	Fuß 6017	Fuß 6017	Fuß 6017
		Wandaufhäng. 6014	Wandaufhäng. 6014	Wandaufhäng. 6014	Wandaufhäng. 6014



<b>BEOCORD</b>	<b>Beocord 1700</b>	<b>Beocord 2400</b>	<b>Beocord 6000</b>	<b>Beocord 8004</b>
Typ Nr.	2662	2663	4834	4864
Gleichlaufschwankung, DIN	<±0,15%	<±0,15%	<±0,1%	<±0,1%
Gleichlaufschwankung, WRMS	<±0,09%	<±0,09%	<±0,045%	<±0,045%
Geschwindigkeitsabweichung	<±1%	<±1%	<±1%	<±1%
Schnellspulen C 60	90 sek.	90 sek.	70 sek.	70 sek.
Frequenzbereich Metall	30-16.000 Hz ±3 dB	30-16.000 Hz ±3 dB	30-16.000 Hz ±2,5 dB	20-20.000 Hz ±3 dB
Fremdspannungsabstand Metall Dolby NR	>66 dB	>66 dB	>68 dB	>75 dB Dolby C
Chrom Dolby NR	>64 dB	>64 dB	>66 dB	>74 dB Dolby C
Ferro Dolby NR	>62 dB	>62 dB	>64 dB	>72 dB Dolby C
Metall	>59 dB	>59 dB	>60 dB	>60 dB
Chrom	>57 dB	>57 dB	>58 dB	>58 dB
Ferro			>56 dB	>56 dB
Empfindlichkeit, Radio Eingang	1 mV/10 kOhm	1 mV/10 kOhm	1 mV-40 mV/470 kOhm	15 mV/22 kOhm
AUX Eingang			100 mV/1,2 MOhm	100 mV/1,2 MOhm
Mikrofon Eingang	0,3 mV/3,3 kOhm	0,3 mV/3,3 kOhm	0,1 mV/2,2 kOhm	0,1 mV/3 kOhm
Radio Ausgang	700 mV/10 kOhm	700 mV/10 kOhm	1000 mV/10 kOhm	1000 mV/10 kOhm
Kopfhörerausgang			Max. 10 V/56 Ohm	Max. 10 V/56 Ohm
Netzspannung	220 (110-130-240) V	220 (110-130-240) V	220 V	220 V
Netzfrequenz/Verbrauch	50 Hz/20 W	50 Hz/20 W	50-60 Hz/50 W	50-60 Hz/50 W
Abmessungen B×H×T/Gewicht	40,5×10×26 cm/5 kg	40×8×25 cm/5 kg	53×13×30 cm/7,5 kg	53×13×30 cm/7,45 kg

<b>BEOGRAM</b>	<b>Beogram 1700</b>	<b>Beogram 2402</b>	<b>Beogram 6000</b>	<b>Beogram 6006</b>
Typ Nr.	5731	5742	5751	5625
Tonabnehmereinheit	MMC 20 S	MMC 20 EN	MMC 20 EN	MMC 20 EN
Empfohlene Auflagekraft	15 mN/1,5 Gramm	12 mN/1,2 Gramm	12 mN/1,2 Gramm	12 mN/1,2 Gramm
Geschwindigkeiten und Feineinstellung	33-45 Umdr.	33-45 Umdr./>±3%	33-45 Umdr./>±3%	33-45 Umdr./>±3%
Gleichlaufschwankung DIN	<±0,09%	<±0,05%	<±0,05%	<±0,05%
Rumpeln, bewertet	>62 dB	>65 dB	>65 dB	>65 dB
Rumpeln, unbewertet	>42 dB	>45 dB	>45 dB	>45 dB
Motor und Antriebssystem	Servo kontrolliert DC/Riemen	Servo kontrolliert DC/Riemen	Servo kontrolliert DC/Riemen	Tangential gesteuert
Wechselsp. (50-60 Hz) Max. Verbrauch	180-265 (110) V/8 W	180-265 (110) V/8 W	180-265 (110) V/8 W	220 V/50 Hz/15 W
Abmessungen B×H×T und Gewicht	44×8,5×33 cm/6 kg	44×8,5×37 cm/6,5 kg	44×8,5×37 cm/6,5 kg	49×9×37,5 cm/9 kg

<b>TONABNEHMER</b>	<b>MMC 4</b>	<b>MMC 3</b>	<b>MMC 2</b>	<b>MMC 1</b>
Empfohlene Auflagekraft	12 mN/1,2 Gramm	12 mN/1,2 Gramm	10 mN/1 Gramm	10 mN/1 Gramm
Frequenzbereich	20-20.000 Hz ±2,5 dB	20-20.000 Hz ±2 dB	20-20.000 Hz ±1,5 dB	20-20.000 Hz ±1 dB
Übersprechdämpfung 1000 Hz	>22 dB	>25 dB	>25 dB	>30 dB
50-15.000 Hz	>17 dB	>20 dB	>20 dB	>22 dB
Unterschied in den Kanälen	<2 dB	<1,5 dB	<1,5 dB	<1 dB
Nadel	Elliptischer Diamant	Elliptischer Volldiamant	Volldiamant	Volldiamant
Spitzenabrundung	6×17 µm	6×17 µm	Contact line	Contact line
ETM (Effektive Nadelmasse)	0,4 mg	0,35 mg	0,3 mg	0,25 mg
Elastizität (Compliance)	25 µm/mN	25 µm/mN	30 µm/mN	30 µm/mN
Empfindlichkeit mV/cm/sek. RMS	>0,6 mV/cm/sek.	>0,6 mV/cm/sek.	>0,6 mV/cm/sek.	>0,6 mV/cm/sek.
Total Gewicht	1,6 Gramm	1,6 Gramm	1,6 Gramm	1,6 Gramm

<b>BEOVISION</b>	<b>Beovision 5500</b>	<b>Beovision 7700</b>	<b>Beovision 8800</b>	<b>Beovision 8900</b>
Typ Nr.	3315	3313	3311	3391
CTV System	B/G PAL	B/G PAL	B/G PAL	B/G PAL
Bildgröße	51 cm	56 cm	66 cm	66 cm
Gehäuse	Holz	Holz	Holz	Holz
Anzahl Programme	16 VHF-UHF	16 VHF-UHF	16 VHF-UHF	16 VHF-UHF
Ton Ausgangsleistung	14 Watt	14 Watt	14 Watt	2×14 Watt
Klirrfaktor	<0,3%	<0,3%	<0,3%	<0,5%
Frequenzbereich ±1,5 dB	40-20.000 Hz	40-20.000 Hz	40-20.000 Hz	30-20.000 Hz
Verbrauch	65-130 W	65-130 W	65-130 W	70-160 W
Verbrauch bei normalem Betrieb	75 W	75 W	75 W	85 W
Verbrauch bei stand by	<2 W	<2 W	<2 W	<2 W
Abmessungen B×H×T und Gewicht	62×40×39 cm/25,5 kg	67,5×43,5×41,5 cm/29 kg	77×49×45,5 cm/39 kg	89,5×49×45,5 cm/42 kg
Zubehör gegen Mehrpreis				
Tisch mit Rädern	Höhe 34 cm 3058	Höhe 34 cm 3058	Höhe 34 cm 3058	Höhe 35 cm 3063
	Höhe 42 cm 3057	Höhe 42 cm 3057	Höhe 42 cm 3057	Höhe 42 cm 3064
Loop amplifier/Schwerhörigenhörhilfe	8003316	8003316	8003316	8003316
Einbausatz:				
Videotext	8003344	8003344	8003344	8003344
Video FBAS	8003317	8003317	8003317	Einschließlich
PAL/SECAM Multistandard L/B/G	8003377	8003377	8003377	
PAL/SECAM OST Standard	8003364	8003364	8003364	
PAL/SECAM/NTSC (4,43 MHz)	8003357	8003357	8003357	
Stereo-Ton	8003375	8003375	8003375	Einschließlich



<b>Beocord 9000</b>		<b>BEOCORD VIDEO</b>	<b>Beocord 8804 Video</b>	<b>Beocord 8900 Video</b>
4814		Typ Nr.	4431	4441
<±0,1%		System	B/G PAL, Video 2000	B/G PAL, Video 2000
<±0,045%		Fernbedienung	Infrarot empfänger	Infrarot empfänger
<±1%		Max. Spieldauer	2×4 Std. VCC 480	2×4 Std. VCC 480
70 sek.		Schneller Vor- und Rücklauf	3 min. bei VCC 480	3 min. bei VCC 480
10-25.000 Hz ±3 dB		Standbild	Max. 4 min.	Max. 4 min.
>79 dB Dolby C		Zeitlupe (slow-motion)	Halbe norm. Geschwindigkeit	Halbe norm. Geschwindigkeit
>80 dB Dolby C		Zeitraffer (Vorlauf)	7-fache norm. Geschwindigk.	7-fache norm. Geschwindigk.
>74 dB Dolby C		Zeitraffer (Rücklauf)	5-fache norm. Geschwindigk.	5-fache norm. Geschwindigk.
>59 dB		Anzahl TV-Programme	26	26
>60 dB		Zeitschalter (Timer)	5 Programme, 16 Tage	5 Programme, 16 Tage
>56 dB		TV-Empfangskanäle	VHF 2-11, UHF 21-69	VHF 2-11, UHF 21-69
0,4 mV-15 mV/22 kOhm		Frequenzbereich, s/w	3 MHz, -15 dB	3 MHz, -15 dB
40 mV/22 kOhm		Frequenzbereich, Farbe	600 kHz, -26 dB	600 kHz, -26 dB
0,15 mV/3 kOhm		Fremdspannungsabstand	>44 dB (CCIR 421-1, ann. III)	>44 dB (CCIR 421-1, ann. III)
1000 mV/5,6 kOhm		Ton-Frequenzbereich	40-10.000 Hz ±8 dB	40-10.000 Hz ±8 dB
Max. 10 V/56 Ohm		Ton-Fremdspannungsabst.	>50 dB	>50 dB
220 V		Audio/Video Anschluss	6 polig DIN	6 polig DIN
50-60 Hz/50 W		Übersprechdämpfung Stereo		30 dB
53×13×30 cm/7,8 kg		Verbrauch bei norm. Betrieb	70 W	70 W
		Verbrauch bei stand by	15 W	15 W
		Abmessungen B×H×T/Gew.	55×16×42 cm/18 kg	55×16×42 cm/18 kg
<b>Beogram 8002</b>		Zubehör gegen Mehrpreis:		
5635		Beovision Video Terminal	Typ. 3319	Typ. 3319
MMC 2				
10 mN/1 Gramm				
33-45 Umdr./±3%				
<±0,04%		<b>VIDEO-TISCH</b>		
>75 dB		Typ Nr.	3059	3062
>50 dB		Abmessungen B×H×T	137×34×42 cm	67×43×42 cm
Tangential gesteuert				
220 V/50 Hz/15 W		Typ Nr.	3061	
49×9×37,5 cm/9 kg		Abmessungen B×H×T	67×43×42 cm	
<b>STEREO-KOPFHÖRER</b>		<b>U 70</b>		
Typ Nr.		6401		
System		Stereo		
Bauweise		Orthodynamisch, halboffen		
Empfindlichkeit 94 dB		8 mW		
Kontinuierliche Belastbarkeit		2 Watt		
Frequenzgang		16-20.000 Hz		
Impedanz		140 Ohm		
Verzerrung		<1%		
Kabellänge und Steckertype		3 m/Klinke		
Gewicht		300 Gramm		
<b>Beovision 9000</b>				
3317				
B/G PAL				
66 cm				
Holz mit Jalousie				
16 VHF-UHF				
14 Watt				
<0,3%				
40-20.000 Hz				
65-130 W				
75 W				
<2 W				
79,5×48×48 cm/42 kg				
Einschließlich				
8003316				
8003344				
8003317				
8003377				
8003364				
8003357				
8003375				

Liefermöglichkeit und technische Änderungen vorbehalten.



Wir nehmen am Bildschirmtext - Versuch teil in: Düsseldorf und Berlin. Anbieter - Nr. \* 1354 ♦

**BEO HiFi-Geräte**  
Vertriebsges, mbH. & Co.  
Wandalenweg 20  
**2000 Hamburg 1**  
Telefon 0 40 / 28 74 235

Mitglied des Deutschen High-Fidelity Institut e.V.

